

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

تقرير رئيس مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

**تقرير رئيس مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١**

الصفحات

٤ - ١

تقرير رئيس مجلس الإدارة

٨ - ٣

تقرير مدقق الحسابات المستقل

٩

بيان المركز المالي الموحد

١٠ - ١١

بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

١٢

بيان الدخل الشامل الموحد

١٣

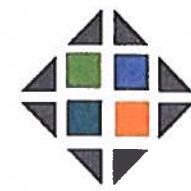
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

١٤ - ١٥

بيان التدفقات النقدية الموحد

١٦ - ٦٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة



رسالة رئيس مجلس الإدارة

الزملاء الأعزاء، المساهمون الكرام،

بالنيابة عن مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للفنادق وجميع مساهمينا، أسمحولي أن أعبر عن خالص امتناني لسمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة، وسمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة رئيس مجلس الوزراء حاكم إمارة دبي، وسمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، ولي عهد أبوظبي ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة الإماراتية، وسمو الشيخ منصور بن زايد آل نهيان، نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير شؤون الرئاسة، على دعمهم المستمر وتوجهاتهم الكريمة.

خلال عام ٢٠٢١، واجه العالم انتشار لفيروس كورونا محلياً ودولياً وكان له تأثير غير مسبوق على قطاعات الأعمال وبالأخص قطاعي السفر والضيافة، قامت إدارة شركة أبوظبي الوطنية للفنادق باتخاذ عدة مبادرات لمواجهة هذه الجائحة والتي كان لها دور بارز في تخفيض التكاليف والمصروفات التشغيلية وخلق فرص تعزيز الإيرادات الحالية والمستقبلية.

ارتفعت إيرادات شركة أبوظبي الوطنية للفنادق بنسبة ٢٤٪ من ٨٧٤ مليون في عام ٢٠٢٠ إلى ١,٠٨ مليار درهم إماراتي لسنة ٢٠٢١، وبلغ صافي الربح ٢٧٣ مليون درهم إماراتي مما يعكس ارتفاعاً بنسبة ١٣٨٪ عن العام السابق.

ارتفعت إيرادات قطاع الفنادق من ٥٧٩ مليون درهم في عام ٢٠٢٠ إلى ٨٧٣ مليون درهم في عام ٢٠٢١، وارتفعت أرباح القطاع بعد خصم الاستهلاك وتكلفة التمويل لتصل إلى ١٥٢ مليون درهم.

ارتفعت إيرادات شركة الغزال للنقل من ١٩٢ مليون درهم في عام ٢٠٢٠ إلى ٢١٨ مليون درهم في عام ٢٠٢١، وارتفعت أرباح الشركة بعد خصم تكاليف الاستهلاك والتمويل إلى ٧ ملايين درهم.

بلغت حصة المجموعة من أرباح كومباس ١٤٥ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ١٤٠ مليون درهم إماراتي في عام ٢٠٢٠، بزيادة قدرها ٥ ملايين درهم إماراتي على الرغم من تعليق العقود الرئيسية مع بعض العملاء.

أفاق المستقبل

تمكنست الشركة من مواجهة انتشار فيروس كورونا وتداعياته على جميع قطاعات الشركة المختلفة من خلال اتباع نهج ابتکاري لرشيد التكاليف التشغيلية والأدارية خلال سنة ٢٠٢١ مما ساهم في الحفاظ على حقوق المساهمين. كذلك استمررت الشركة في تقديم ارق الخدمات لعملائها وتعزيز وتطوير الموقع الفيادي للشركة في قطاع الضيافة بدولة الإمارات. ونحن على ثقة تامة أننا سوف نتجاوز هذه



المرحلة بنجاح وتنطلع جميعاً للهوض بأداء الشركة خلال فترة ما بعد الأزمة. وأود أن أغتنم هذه الفرصة لكي أشكر الساهمين على القطاع الصعي والعاملين فيه والقيادة الرشيدة لدولة الإمارات لرعايتها الحثيثة المستمرة لجميع قطاعات الدولة خلال فترة الأزمة والذي ساعد على مواجهتها بشكل ناجح وفعال.

توزيع الأرباح للمساهمين

بعد مراجعة سياسة توزيع الأرباح والتقدرات النقدية لوحدات الأعمال التابعة للشركة والتأكد من وفاء الشركة بالتزاماتها المتعلقة بخدمات الديون وتحقيق مصالح المساهمين في الشركة، يقدم مجلس الإدارة توصية إلى الجمعية العامة من أجل توزيع أرباح نقدية بمبلغ ٢٠٠ مليون درهم إماراتي وهو ما يمثل نسبة ٢٠٪ من رأس المال و٧٣٪ من صافي الربح لعام ٢٠٢١.

رسالة تقدير

أود أن أتقدم بجزيل الشكر والتقدير لمجلس إدارة الموقر على تفانيهم ومساهمتهم البناءة. وبالنهاية عن مجلسنا ومساهمينا أشكر الإدارة والموظفين على جهودهم المبذولة في تحقيق أهداف ونتائج الشركة.

شكراً لكم جميعاً.



الشيخ أحمد محمد سلطان بن حور الظاهري
نائب رئيس مجلس الإدارة

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

رأينا

برأينا، تعتبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد لشركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وعن ادائها المالي الموحد وتدفقاتها النقية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

نطاق التدقيق

ت تكون البيانات المالية الموحدة للمجموعة بما يلى:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
- بيان الأرباح والخسائر الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التدفقات النقية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

أساس الرأي

لقد قمنا بعملية التدقيق وفقاً للمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة مسؤوليات مدقق

الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المدرجة ضمن تقريرنا.

ونرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأينا.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً للقواعد الأخلاقية الدولية للمحاسبين المهنئين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولي للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

منهجنا في التدقيق

نظرة عامة

أمور التدقيق الرئيسية
• إعادة تقييم قطع الأرضي • تقييم الانخفاض في قيمة الممتلكات والمعدات

في إطار تصميم تدقيقنا، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وعلى وجه الخصوص، أخذنا بالاعتبار الأحكام الذاتية التي وضعها أعضاء مجلس الإدارة، ومنها ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي انطوت على وضع افتراضات ومراعاة الأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. وكما هو الحال في كل من عمليات التدقيق لدينا، تطرقتنا أيضاً إلى مخاطر تجاوز الإدارة للرقابة الداخلية، بما في ذلك بين أمور أخرى، النظر في ما إذا كان هناك دليل على التحيز الذي يمثل مخاطر وجود أخطاء جوهرية بسبب الاحتيال.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

منهجنا في التدقيق (تابع)

نظرة عامة (تابع)

لقد قمنا بتصميم نطاق التدقيق من أجل تنفيذ أعمال كافية تمكننا من تقديم رأي حول البيانات المالية الموحدة ككل، مع الأخذ بعين الاعتبار هيكل المجموعة، والعمليات المحاسبية والضوابط، والقطاع الذي تعمل فيه المجموعة.

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا المهني، كانت أكثر الأمور أهمية أثناء تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

أمر التدقيق الرئيسي إعادة تقييم قطع الأرضي

في بيان المركز المالي الموحد، تم تسجيل قطع الأرضي المعاد تقييمها قمنا بتنفيذ إجراءات التدقيق التالية على إعادة تقييم قطع الأرضي.
بلغ ٤,٧٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، ٤,٧٢ مليار درهم) وهو ما يمثل نسبة ٤٨٪ من مجموع الموجودات.

حصلنا على تقارير التقييم لعينة من قطع الأرضي، وبasherak خبير التقييم الداخلي لدينا قمنا بتقييم مدى كفاية عمل خبراء التقييم بالنظر في مدى ملاءمة المنهجية المتتبعة من قبلهم، وكذلك مدى ملاءمة ومدققة نتائجهم واستنتاجاتهم، ومدى توافقها مع دلائل التدقيق الأخرى. وقام خبيرنا الداخلي أيضًا بتقييم إذا ما كانت طرق ومبادئ التقييم متوافقة مع المعايير المهنية للتقييم لدى المعهد الملكي للمساحون القانونيين وملائمة للاستخدام في تحديد القيمة الدفترية لفرض البيانات المالية الموحدة.

قمنا بتنفيذ إجراءات الفحص على أساس العينة لكي تكون على قناعة من دقة المعلومات المتعلقة بالعقارات التي قدمتها الإدارة إلى خبراء التقييم.

يعتبر تقييم قطع الأرضي من أمور التدقيق الرئيسية بسبب أهميتها المالية والحكم المتضمن في تقييم القيمة العادلة للأصل المعاد تقييمه لا تختلف بشكل جوهري عن قيمته الدفترية. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، استعانت المجموعة بخبير تقييم معتمد ومستقل لتحديد القيمة العادلة للأرض. وبلغ احتياطي إعادة تقييم الأرضي ٤,٠٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

أجرينا تحليلاً حساسية على الافتراضات الهامة لتقدير مدى تأثير التغيرات في الافتراضات الرئيسية على الاستنتاج الذي توصلت إليه الإدارية.

راجع الإيضاح ١٧-٢ الذي يوضح السياسة المحاسبية، والإيضاح ٥ الذي يوضح منهجية التقييم المستخدمة من قبل المجموعة، والإيضاح ٤ الذي يوضح الأحكام والتقييمات الرئيسية المستخدمة في إعادة تقييم قطع الأرضي.

راجعنا مدى ملاءمة وكفاية الإفصاحات ذات العلاقة في الإيضاحات ٢-٦ و٥ و٤ من هذه البيانات المالية الموحدة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

أمر التدقيق الرئيسي تقييم الأختلاف في قيمة الممتلكات والمعدات

على أساس العينة، قمنا باختبار مدى معقولة المعلومات الأساسية المستخدمة في تقييم انخفاض القيمة ومناقشتها مع الإدارة.

لدى المجموعة ممتلكات ومعدات بقيمة ٢,٨ مليار درهم مدرجة في بيان المركز المالي الموحد وتمثل ٢٨٪ من مجموع الموجودات.

حصلنا على تقارير التقييم الخارجية لبعض العقارات، وبasherak خبير التقييم الداخلي لدينا قمنا بتقييم مدى كفاية عمل خبراء التقييم بالنظر في مدى ملاءمة المنهجية المتتبعة من قبلهم، وكذلك ملاءمة ومعقولية نتائجهم واستنتاجاتهم، ومدى توافقها مع دلائل التدقيق الأخرى. وقام خبيرنا الداخلي أيضاً بتقييم إذا ما كانت طرق ومبادئ التقييم متوفقة مع المعايير المهنية للتقييم لدى المعهد الملكي للمحاسبين القانونيين وملازمة للاستخدام في تحديد القيمة الدفترية لغرض البيانات المالية الموحدة.

تقوم المجموعة بإجراء تقييم مفصل لأنخفاض قيمة موجداتها الهامة عندما يكون هناك مؤشر على أن الأصل قد انخفضت قيمته.

قمنا كذلك مؤهلات وخبرة خبراء التقييم وفراناً أحكام التكليف المبرم مع المجموعة لتحديد ما إذا كانت هناك أي أمور تكون قد أثرت على موضوعاتهم أو فرضت قيوداً على نطاق عملهم.

تستعين المجموعة بخبراء تقييم خارجيين مؤهلين مهنياً لتقييم القيمة العادلة لممتلكاتها عند الإقراض. وبالنسبة لبعض العقارات، قامت المجموعة بإجراء تقييم داخلي لأنخفاض قيمة موجداتها.

قمنا بتنفيذ إجراءات الفحص على أساس العينة لكي تكون على قناعة من دقة المعلومات المتعلقة بالعقارات التي قدمتها الإدارة إلى خبراء التقييم.

يعتبر انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات من أمور التدقيق الرئيسية نظراً لكونها ذاتية بطبعتها وتطلب تقييرات وأحكاماً هامة.

فيما يتعلق بالتقديرات المعددة داخلياً، فقد حصلنا على حسابات التقييم للعقارات الأساسية التي أعدتها الإدارة.

راجع الإيضاح ١٩-٢ الذي يوضح السياسة المحاسبية والإيضاح ٥ الذي يوضح منهجية التقييم المستخدمة من قبل المجموعة، والإيضاح ٤ الذي يشرح الأحكام والتقديرات الرئيسية المستخدمة في حساب انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات.

لقد قمنا باشراك خبير التقييم الداخلي لدينا أيضاً للنظر في التقديرات الداخلية التي أجريت، والذي قام على أساس عينة بمراجعة منهجيات التقييم المستخدمة في عملية التقييم. وقد أخذنا في الاعتبار المعرفة الإجمالية للأفتراضات ومنهجية التقييم المستخدمة وما إذا كانت متوفقة مع توقعاتنا.

أجرينا تحليل الحساسية على الأفتراضات الهامة لتقييم مدى تأثير التغيرات في الأفتراضات الرئيسية على الاستنتاج الذي توصلت إليه الإدارة.

راجعنا مدى ملاءمة وكفاية الإفصاحات ذات العلاقة في الإيضاحات ٢-١٩ و٤ من هذه البيانات المالية الموحدة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

المعلومات الأخرى

يتحمل أعضاء مجلس الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى تقرير رئيس مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات ولكنها لا تشمل البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات حولها.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا نبدي أي تأكيد عليها باي صورة كانت.

وفيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة، تقتصر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة سلفاً، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر في ما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بصورة جوهرية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية بصورة أو بأخرى.

إذا توصلنا - بناء على العمل الذي نكون قد قمنا به - إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرنا. وليس لدينا ما ندرجه في التقرير بهذا الشأن.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢٠١٥) لسنة ٢٠١٥، وتعديلاته، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستثمارية، وكذا استخدام مبدأ الاستثمارية المحاسبى إلا إذا كانت الإدارة تعتمد تصفية المجموعة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقفي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. بعد التأكيد المعقول مستوى عالياً من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهري إن وجد. ويمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفراداً أو إجمالاً، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس الحكم المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أنها تتلزم بال التالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهريه ناجمة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحرف المتمدد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات الإدارة.
- معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستثمارارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم بقى مادي يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستثمار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم بقى مادي، فإننا مطلوبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي توصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المجموعة إلى التوقف عن الاستثمار كمنشأة عاملة.
- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ونسقها ومحوياتها، بما في ذلك الإفصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أنها مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المجموعة والإشراف عليها وأدائها، ونظم مسؤولين دون غيرنا عن رأينا حول التدقيق.
- تواصل مع القائمين على الحكومة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقرر ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة تحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.
- نقدم أيضاً للقائمين على الحكومة بياناً قد امتننا للمطالبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أنها نبلغهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

ومن بين الأمور المنقولة للقائمين على الحكومة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل بدورها أمور التتفيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تنظر النظم أو التشريعات الإفصاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمر ما لا ينبغي الإفصاح عنه في تقريرنا إذا كانا متوقع إلى حد معقول بأن الإفصاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تتفوق المزايا التي ستعود على الصالح العام من جراء هذا الإفصاح.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وتعديلاته، تفيدكم بما يلي بالنسبة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

- (١) أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.
- (٢) أن البيانات المالية الموحدة قد أعدت، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.
- (٣) أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سلية.
- (٤) أن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير رئيس مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية المجموعة.
- (٥) أن المجموعة قد قامت بالاستثمار في الأسهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كما هو مبين في الإيضاحين (٧) و(٩) من البيانات المالية الموحدة.
- (٦) أن الإيضاح رقم (٢٥) من البيانات المالية الموحدة بين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجها أيرمت هذه المعاملات.
- (٧) أنه بناء على المعلومات المقدمة لنا لم يلغت انتباها ما يجعلنا نعتقد بأن المجموعة قد خالفت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ أيها من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ وتعديلاته، أو فيما يتعلق بالشركة وأحكام نظامها الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
- (٨) أن المجموعة لم تقدم أي مساهمات اجتماعية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كما هو مبين في الإيضاح رقم (١) من البيانات المالية.

برايس ووترهاوس كوبرز

٢٠٢٢ فبراير

رامي سرحان
سجل مدققي الحسابات المشغلين رقم ١١٥٢
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة أبوظبي الوطنية للقناطر ش.م.ع

بيان المركز المالي الموحد

البيانات المالية		
المقدار	الوحدة	الوصف
٢٠٢١	الدرهم	الإجمالي
٢٠٢٠	الدرهم	الإجمالي
٨,٤٠٠,١٤٠	٨,٤١٥,٨٠٢	٥
٤٥,١٠١	٢٣,٧٧٤	٦
١٠,٧٤٣	١٩,٥٢٥	٧
٢٩٩,٨٩٨	٣٧٦,٨٥٣	٨
٢١,١٧٩	٢١,١٧٩	٩
٧٨٢	٦١٤	
٨,٧٧٧,٨٤٣	٨,٨٥٧,٦٩٧	
١١,٦٩٠	١١,٦٥١	١١
٣٨١,٢٤٥	١٩٦,٥٥	١٢
-	٢٧,٥٩٠	٩
٥٩١,٦٦٤	٧٣٥,١٩٨	١٣
٩٨٤,٥٩٩	٩٧٠,٩٤٤	
٩,٧٦٢,٤٤٢	٩,٨٢٨,٦٤١	
مجموع الموجودات		
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١٤
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١٥
٤,٠٢٢,٩٢٣	٤,٠٢٢,٩٢٣	١٦
(٢٨٩)	(٢٨٩)	
٧٨٦,٤٥٠	٨٥٩,١٦٢	
٧٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	
٦,٨٧٩,٠٨٤	٧,٠٨١,٧٩٦	
مجموع المطلوبات		
١,٩٤٨,٣٩٢	٢,٠٤٨,٦٦٠	١٧
٣٦,٧٧٩	٣٥,٨٠٠	١٨
١٩,٦٧٥	٣,٢٥٨	٦
٢,٠٠٤,٧٩٦	٢,٠٨٧,٧١٨	
٣٥٥,١٧٩	٣٦٣,٧٥٧	١٩
٢٧,٢٢٤	٢٢,٣٧٠	٧
٤٩٦,١٥٩	٢٧٣,٠٠٠	١٧
٨٧٨,٥٦٢	٦٥٩,١٢٧	
٢,٨٨٣,٣٥٨	٢,٧٤٦,٨٤٥	
٩,٧٦٢,٤٤٢	٩,٨٢٨,٦٤١	
مجموع المطلوبات		
حقوق الملكية والمطلوبات		
حقوق الملكية		
رأس المال		
احتياطي إعادة تقييم الموجودات		
احتياطي تحويل العملات الأجنبية		
أرباح متحجزة		
توزيعات أرباح مقتصرة		
صافي حقوق الملكية		
المطلوبات		
مطلوبات غير متداولة		
قرض بنكية		
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		
مطلوبات إيجار		
مطلوبات متداولة		
ذمم دائنة تجارية وأخرى		
مطلوبات إيجار		
قرض بنكية		
مجموع المطلوبات		
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		

بحسب أفضل ما وصل لعلمنا، تعتبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد ونتائج العمليات والتدفقات النقية الموحدة للمجموعة كما في ولسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

الشيخ سيف بن محمد بن بطی الشیخ احمد محمد سلطان
بن حامد آل حامد
نائب رئيس مجلس الادارة رئيس مجلس الادارة
سرور الظاهري رئيس مجلس الادارة
خالد انتیب رامي نعيم

(٩) الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٦ إلى ٦٧ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الأرباح أو الخسائر المودع

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

ألف درهم (مداد بيانها)	ألف درهم (إعادة البيان)	ألف درهم (كما ذكرت سابقاً)	ألف درهم إيضاحات
٨٧٤,١٤٩	-	٨٧٦,٥٨٩	٢٠٢١
(٢٣٦,٣٦١)	-	(٢٣٦,٣٦١)	٢٠٢٠
(٥٥,٨٠١)	-	(٥٥,٨٠١)	٢٠٢٠
(١٣٩,٩٢٠)	-	(١٣٩,٩٢٠)	٢٠٢٠
٦٠,٢٢٦	-	٦٠,٢٢٦	٢٠٢١
(٥٨,٦٨٢)	-	(٥٨,٦٨٢)	٢٠٢٠
٣٩,٣٧٧	-	٣٩,٣٧٧	٢٠٢١
(٤١,٩٤٢)	-	(٤١,٩٤٢)	٢٠٢٠
(٩٨٢,٠٠٠)	-	(٩٨٢,٠٠٠)	٢٠٢١
(١,٠٠٠,٢٦٠)	-	(١,٠٠٠,٢٦٠)	٢٠٢١
(١٠,٢٠٠,٢٨٨)	-	(١٠,٢٠٠,٢٨٨)	٢٠٢٠
٢٤,٨٢٦,٦٧٢	-	٢٤,٨٢٦,٦٧٢	٢٠٢١
(٧٢,٦٧٢)	-	(٧٢,٦٧٢)	٢٠٢٠

العائدات التشغيلية
تكلفة الخدمات
الاستهلاك
إجمالي الربح / (الخسارة)
مصاريف عمومية وادارية
حصة من ربح مشروع مشترك وشركة زميلة، بالصافي
ربح القسمة العادلة لموجودات مالية مرددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو
الخسارة
إيرادات التمويل
تكاليف التمويل
إيرادات أخرى
خسارة من تسوية مطالبة
انخفاض في قيمة ممتلكات ومعدات
الربح / (الخسارة) من العمليات الجارية

العائدات المتوققة
ربح من استبعاد قسم التجزئة
ربح / (خسارة) السنة
الربحية / (الخسارة) الأساسية والمدققة للسهم

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

بيان الأربع أو الخسائر المودع

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		٢٠٢٠	٢٠٢١	العائد إلى:
ألف درهم	(معد بيليه)	ألف درهم	(أعادة البيان)	مساهمي الشركة الأم
٤٨٦,٦٠٠,٠٠٠	(١)	(٤٨٦,٦٠٠,٠٠٠)	(٢٨٤,٦٠٠,٠٠٠)	العمليات الجارية
٢٠٢٠	ألف درهم	٢٧٢,٧١٢	-	العمليات المتوقفة
٢٠٢١	ألف درهم	-	-	العائد إلى: ربحية السهم الأساسية والمحضنة من العمليات الجارية العائد إلى حملة الأسهم العادية للشركة الأم (درهم)
٢٠٢٠	ألف درهم	(٢٨٨,٢٠٠,٠٠٠)	(٢٠٠,٠٠٠)	العائد إلى: ربحية السهم الأساسية والمحضنة من العمليات المتوقفة العائد إلى حملة الأسهم العادية للشركة الأم (درهم)
٢٠٢١	ألف درهم	(٢٨٤,٦٠٠,٠٠٠)	(٢٠٠,٠٠٠)	العائد إلى: ربحية السهم العادية للمجموعة بحسب السهم الأساسية والمحضنة العائد إلى حملة الأسهم العادية للشركة الأم (درهم)

بيان الدخل الشامل الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	إيضاحات ٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
(معاد بيانها)		
(٧٢٠,١٧٦)	٢٧٢,٧١٢	
		ربح / (خسارة) السنة الدخل الشامل الآخر:
		بنود لن يعاد تصنيفها لاحقاً في بيان الأرباح أو الخسائر: إعادة تقييم الأرض الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة
<u>(٨٧٧,٣٨٠)</u>	<u>-</u>	<u>٥</u>
<u>(٨٧٧,٣٨٠)</u>	<u>-</u>	
<u>(١,٥٩٧,٥٥٦)</u>	<u>٢٧٢,٧١٢</u>	
		العائد إلى: مساهمي الشركة الأم العمليات الجارية العمليات المتوقفة
(١,٨٨٠,٢٤٠)	٢٧٢,٢١٢	
٢٨٢,٦٨٤	-	
<u>(١,٥٩٧,٥٥٦)</u>	<u>٢٧٢,٧١٢</u>	

شركة أبوظبي الوطنية للمقاصد ش.م.ع

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجد

نوع أرباح مقتربة	المجموع	ألف درهم	نوع أرباح مقتربة	المجموع	ألف درهم	نوع أرباح مقتربة	المجموع	ألف درهم	نوع أرباح مقتربة	المجموع	ألف درهم
توزيعات أرباح	٨,٦١,٦٦,٤٠	١٤,٠٠,٠٠٠	أرباح محجزة	١,٥٧,٦٢,٦٧,١	١,٤٠,٠٠,٠٠٠	احتياطي تحويل المدخرات الأجنبيّة	(٢٨٩)	٣٠,٣٢,٩٩,٠٠٠	توزيعات أرباح مقتربة	٤,٣٠,٣٢,٩٩,٠٠٠	٢٠٢٠٠٠٠٠٠
الدخل الشامل الآخر للسنة	٤٢,٨٢,٦١,١٦	-	أرباح مدفوعة (الإيجار ٤)	(٨٧٧)	-	النمسا الشاملة الأخرى للسنة	(٢٨٣,٣٢,٨٢)	-	توزيعات أرباح مقتربة	(٢٠٢٠٠٠٠٠٠)	٢٠٢١٠٠٠٠٠
مجموع الدخل الشامل للسنة	٤٣,٦٢,٨٢,٤٣	-	توزيعات أرباح مدفوعة (الإيجار ٤)	(٨٧٧)	-	النمسا الشاملة الأخرى للسنة	(٢٠٢٠٠٠٠٠)	-	توزيعات أرباح مقتربة	(٢٠٢٠٠٠٠٠)	٢٠٢١٠٠٠٠٠
توزيعات أرباح مدفوعة (الإيجار ٤)	(٢٠٢٠٠٠٠٠)	-	توزيعات أرباح مدفوعة (الإيجار ٤)	(٢٠٢٠٠٠٠٠)	-	توزيعات أرباح مدفوعة (الإيجار ٤)	(٢٠٢٠٠٠٠٠)	-	توزيعات أرباح مقتربة	(٢٠٢٠٠٠٠٠)	٢٠٢١٠٠٠٠٠

الإضادات المدرجة على الصفحتين من ١٦ إلى ٢٧ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر			
	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم (معاد ببيانها)		أيضاً ألف درهم	
(٧٢٠,١٧٦)		٢٧٢,٧١٢	ربح / (خسارة) السنة
			التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢٧٠,٥١٤	٢٥٨,٤٢١	٥	تسويات لـ:
٢١,٧١٩	٢١,٣٧٧	٦	استهلاك ممتلكات ومعدات
٧,٦٨٢	٨,٤٨٣		استهلاك موجودات حق الاستخدام
(١٣٩,٩٢٠)	(١٥٨,٥١١)	٨,٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٦,٢٢٠)	(١٢,٥٣٠)	٢٢	حصة من ربح مشروع مشترك وشركة زميلة، بالصافي
٩٨٢,٠٠٠	-	٢٩,٥	ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات
(٢٨٢,٦٨٤)	-	٢٤	انخفاض في قيمة ممتلكات ومعدات
٤,٥١٠	٦,٤١٢	١٢	ربح من استبعاد قسم التجزئة
-	(١٠,٤٢٤)	٩	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
(٦,٠٢٦)	(٦,٩٨١)		ربح القيمة العادلة لموجودات مالية مدروجة بالقيمة العادلة من خلال
٥٨,٦٨٢	٤٦,٢٧٥	٢٣	الربح أو الخسارة
٣٦	١٦٨		إيرادات التمويل
١٩٠,٣٩٧	٤٢٥,٤٠٢		تكاليف التمويل
(١٣,٠٦٤)	(٩,٤١٢)	١٨	اطفاء رسوم الامتياز
			التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
١٤,١٨٧	٣٩	١١	ودفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٣٠,٨٩٩	١٧٨,٣٢٨	١٢	دفعات مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(١٩٣,٧٢٠)	٨,٥٧٨	١٩	
١٢٨,٦٩٩	٦٠٢,٩٣٥		التغيرات في رأس المال العامل
١٥٢,٢٤٢	(٦٠,٣٣٠)	١٣	مخزون
(١٥١,٢٦٦)	(٢٨١,٠٥٤)	٢٤,٥	ذمم مدينة تجارية وأخرى
١٩١,٩٦٨	٨١,٥٥٦	٨	ذمم دائنة تجارية وأخرى
١٧,٧٠١	١٩,٥٠١	٥	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
-	(٨,٧٨٢)	٨	
٦,٠٢٦	٦,٩٨١		
-	(١٧,١٦٦)	٩	
(٨٧,٨١٣)	(٢٥٩,٢٩٤)		

بيان التدفقات النقدية الموحد (تابع)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ٢٠٢١		
ألف درهم	إيضاحات ألف درهم	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٢٣٩,١٣٠	٦٤٠,١٩٦	قروض مسحوبة خلال السنة
(٦٠,٥٦٢)	(٧٦١,٩٨٨)	قروض مسددة خلال السنة
(٥٨,٦٨٢)	(٤٦,٢٧٥)	فوائد مدفوعة خلال السنة
(١٣,٠٦٥)	(٢٢,٣٧٠)	دفعات مطلوبات الإيجار
(١٤٠,٠٠٠)	(٧٠,٠٠٠)	توزيعات أرباح مدفوعة خلال السنة
<u>(٣٣,١٧٩)</u>	<u>(٢٦٠,٤٣٧)</u>	<u>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</u>
٧,٧٠٧	٨٣,٢٠٤	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
<u>٢٤٦,٧١٥</u>	<u>٣٥٤,٤٢٢</u>	<u>النقد وما في حكمه في بداية السنة</u>
<u>٣٥٤,٤٢٢</u>	<u>٤٣٧,٦٢٦</u>	<u>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</u>

**إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١**

١ معلومات عامة

تأسست شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع ("الشركة") في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة في ١٣ أبريل ١٩٧٥ كشركة مساهمة عامة بموجب القانون رقم (٣) المعدل بالقانون رقم (٥) لسنة ١٩٧٨ لأغراض امتلاك وإدارة الفنادق والقيام بالأعمال الأخرى المتعلقة بها. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية. وعنوان الشركة المسجل هو ص.ب. ٤٦٨٠٦، أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

تمتلك المجموعة إثنى عشر فندقاً في دولة الإمارات العربية المتحدة (راديسون بلو أبوظبي، وراديسون بلو العين، وفندق شيراتون أبوظبي، وفندق لو ميريديان أبوظبي، وفندق سوفيتيل دبي، وبارك حياة أبوظبي، وريتز كارلتون أبوظبي جراند كانال، وفندق مول ذ.م.م، وفندق داون تاون بوليفارد ذ.م.م، وفندق إم دي ذ.م.م، وفندق في دي ذ.م.م، وفندق ذ.م.م مارينا ذ.م.م)، والتي يتم إدارتها من قبل شركات عالمية متخصصة في إدارة الفنادق أو تعمل بموجب اتفاقية امتياز. كما تدير الشركة لحسابها الخاص فندقاً واحداً باسم الديار كابيتال بموجب اتفاقية إيجار مبرمة مع مالك العقار. كما تضم الشركة قسماً لإدارة الفنادق، وقسمًا للخدمات السياحية، وقسمًا للمطاعم ولديها استثمارات في المنشآت التالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠:

الاسم	بلد ممارسة النشاط	النشاط الرئيسي	الحصة	
			٢٠٢٠	٢٠٢١
الغزال للمواصلات (شركة تابعة)	الإمارات العربية المتحدة	خدمات المواصلات	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠
فندق دوم ذ.م.م (شركة تابعة)	الإمارات العربية المتحدة	الضيافة	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠
أدن م س شركة الشخص الواحد ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الضيافة	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠
أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس الشرق الأوسط ذ.م.م ("مشروع مشترك")	دول الخليج والشرق الأوسط	خدمات التموين والعقود	٥١,٠٠	٥١,٠٠
هائ سبريت ذ.م.م ("مشروع مشترك")	الإمارات العربية المتحدة	الأغذية والمشروبات	٥٠,٠٠	٥٠,٠٠
شركة الاستثمارات السياحية الخارجية المحدودة ("شركة زميلة")	جيرسي، جزر القنال	مجتمعات سياحية	٣٨,٤٦	٣٨,٤٦

ت تكون المجموعة من الشركة وشركتها التابعة. كما تدير الشركة وتشرف على فنادق أخرى لحساب أطراف أخرى.

يعين على الشركة، للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، الامتنال لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ وتعديلاته. صدر المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١ ("قانون الشركات") في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١ ودخل حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢٢ والذي ألغى الغي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥. وللشركة مهلة ١٢ شهراً اعتباراً من ٢ يناير ٢٠٢٢ للامتنال لأحكام مرسوم القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم تقدم المجموعة أي مساهمات اجتماعية خلال السنة.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بموجب قرار مجلس الإدارة المؤرخ في ٩ فبراير ٢٠٢٢.

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكل ثابت على كافة السنوات المعروضة، ما لم يذكر خلافاً ذلك.

١-٢ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا إعادة قياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة وإعادة تقييم الأرض.

إن البيانات المالية الموحدة معروضة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (الدرهم الإماراتي) الذي يعد العملة الوظيفية للمجموعة، وجميع المبالغ مقربة إلى أقرب ألف درهم (الف درهم) باستثناء ما يرد خلاف ذلك.

٢-٢ بيان الالتزام

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات الأحكام المعمول بها للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وتعديلاته.

٣-٢ أساس التوحيد

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة، بما في ذلك الأقسام والفنادق والشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر من كل سنة.

تحتفق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة لعوائد متغيرة أو لديها حقوق من مساهمتها في المنشأة المستثمر فيها وأن تتمتع بالقدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على هذه المنشأة. وعلى وجه التحديد، لا تتحقق سيطرة المجموعة على المنشأة المستثمر فيها إلا إذا استوفت المجموعة ما يلي:

- السيطرة على المنشأة المستثمر فيها (أي وجود حقوق نافذة تمنحها قدرة حالية على توجيه الأنشطة ذات العلاقة بالمنشأة المستثمر فيها).
- التعرض لعوائد متغيرة أو وجود حقوق من مشاركتها في المنشأة المستثمر فيها.
- القدرة على استخدام سلطتها على المنشأة المستثمر فيها للتأثير على عائداتها.

عموماً، يوجد افتراض بأن أغلبية حقوق التصويت تؤدي إلى السيطرة. لدعم هذا الافتراض، وعندما لا تمتلك المجموعة حقوق التصويت التي تمثل الأغلبية أو أي حقوق مماثلة أخرى في المنشأة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار كافة الواقع والظروف المناسبة عند تقييم مدى سيطرة المجموعة على المنشأة المستثمر فيها، ويشمل ذلك ما يلي:

- أي ترتيب تعاقدي أو ترتيبات تعاقدية مبرمة مع حملة حقوق التصويت الآخرين في المنشأة المستثمر فيها.
- الحقوق الناشئة من جراء أي ترتيبات تعاقدية أخرى.
- حقوق التصويت المنوحة للمجموعة، وكذلك حقوق التصويت المحتملة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد (تابع)

تقوم المجموعة باعادة تقييم مدى سيطرتها على الشركة التابعة عندما تشير الواقع والظروف إلى وجود تغيرات على عنصر واحد أو أكثر من العناصر الثلاثة لتقييم السيطرة. بينما توحد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على حق السيطرة على الشركة التابعة ويتوقف عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. إن الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف الخاصة بالشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعة خلال السنة يتم إدراجها في البيانات المالية الموحدة اعتباراً من التاريخ الذي تكتسب فيه المجموعة حق السيطرة على الشركة التابعة حتى تاريخ انتهاء سيطرة المجموعة عليها.

توزيع كافة الأرباح أو الخسائر وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حملة حقوق الملكية في الشركة الأم للمجموعة وإلى حملة الحصص غير المسيطرة، حتى وإن أدى ذلك إلى عجز في الحصص غير المسيطرة. ويتم عند الضرورة إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة حتى تنسق سياساتها المحاسبية مع تلك الخاصة بالمجموعة. ويتم حذف كافة الموجودات والمطلوبات والأرباح والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية عن المعاملات التي تتم بين الشركات الأعضاء في المجموعة عند التوحيد.

يُحتسب أي تغير في حصة الملكية في الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة، باعتبارها معاملة من معاملات حقوق الملكية.

وفي حال فقدان المجموعة السيطرة على أي شركة تابعة، يتم احتساب الربح أو الخسارة عند الاستبعاد بالفرق بين:

- (١) مجموع القيمة العادلة للمقابل المقوض والقيمة العادلة لأي حصة محفظظ بها.
(٢) القيمة الدفترية السابقة للموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة.

٤-٢ التغيير في السياسات المحاسبية

- (١) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١

طبقت المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

في أغسطس ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية إصلاح معدل الفائدة المعياري - المرحلة الثانية، والذي يعدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦. وتتكلّم التعديلات تلك التعديلات الصادرة في سبتمبر ٢٠١٩ (المعتمدة في يناير ٢٠٢٠) وتركز على الآثار على البيانات المالية عندما تستبدل الشركة معدل الفائدة المعياري السابق بمعدل معياري بديل كنتيجة لإصلاح معدل الفائدة المعروض بين البنوك (إيبور). تسرى تعديلات المرحلة الثانية على السنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١، وتم تطبيقها اعتباراً من ذلك التاريخ. تم إعادة بيان المبالغ المقارنة ولم يكن هناك أي تأثير على مبالغ الاحتياطيات الافتتاحية للفترة الحالية عند التطبيق. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يتم استبدال معايير أسعار الفائدة المعتمول بها في اتفاقيات المجموعة. نتيجة لذلك، لم يكن لتطبيق تعديلات المرحلة الثانية أي تأثير على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ستواصل الإدارة مراقبة التطورات ذات الصلة وستقوم بتقييم تأثير تعديلات المرحلة الثانية على البيانات المالية الموحدة مع تقدم إصلاح معدل إيبور.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ التغير في السياسات المحاسبية (تابع)

(ب) المعايير والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي قد تم إصدارها لكنها لم تدخل حيز التنفيذ حتى تاريخه.

- تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢): توضح هذه التعديلات الطيفية التي أجريت على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ "عرض البيانات المالية" أن المطلوبات تُصنف إما كمطلوبات متداولة أو غير متداولة، اعتماداً على الحقوق الموجودة في نهاية فترة التقرير. لا يتأثر التصنيف بتوقعات المنشآة أو الأحداث اللاحقة بعد تاريخ التقرير (على سبيل المثال، استلام تنازل أو خرق تعهد). كما توضح التعديلات ما يعنيه المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عند الإشارة إلى "تسوية" التزام.

- الإشارة إلى الإطار المفاهيمي - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢): تم إجراء تعديلات طيفية على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماج الأعمال" لتحديث الإشارات إلى الإطار المفاهيمي للتقارير المالية وإضافة استثناء للاعتراف بالمطلوبات الطارئة ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ "المخصصات والمطلوبات الطارئة وال الموجودات الطارئة" والتفسير رقم ٢١ "الضرائب"، كما تؤكد التعديلات أنه لا يجب الاعتراف بال الموجودات الطارئة بتاريخ الاستحواذ.

- بيع الموجودات أو مشاركتها بين مستثمر ما وشركته الزميلة أو مشروعه المشترك - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ - أجرى مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات ذات نطاق محدود على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، البيانات المالية الموحدة، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨، الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاركات المشتركة. توضح التعديلات المعالجة المحاسبية لبيع أو مشاركة الموجودات بين المستثمر وشركاته الزميلة أو مشاريعه المشتركة. تؤكد التعديلات أن المعالجة المحاسبية تعتمد على ما إذا كانت الموجودات غير النقية المبيعة أو المسماه بها في شركة زميلة أو مشروع مشترك تشكل "عملاً تجاريًا" (على النحو المحدد في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماج الأعمال").

- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢): يحظر التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والمنشآت والمعدات" على المنشآة أن تقطع من تكلفة بند الممتلكات والمنشآت والمعدات أي متحصلات مستلمة من بيع الأصناف المنتجة أثناء إعداد الشركة للأصل لاستخدامه المقصود منه. كما يوضح أن المنشآة تقوم باختبار ما إذا كان الأصل يعمل بشكل صحيح عند تقييمها للأداء الفني والمادي للأصل. لا يتم اختبار الأداء المالي للأصل بموجب التقييم.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير هذه المعايير والتعديلات على البيانات المالية الموحدة المستقبلية للمجموعة وتعتمد تطبيقها، حيثما يكون ملائماً، عندما تصبح سارية المفعول.

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ التغير في السياسات المحاسبية (تابع)

(ب) المعايير والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه (تابع)

تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير هذه المعايير والتعديلات على البيانات المالية الموحدة المستقبلية للمجموعة وتعتمد تطبيقها، حيثما يكون ملائماً، عندما تصبح سارية المفعول.

٥-٢ اندماجات الأعمال والشهرة

تحسب اندماجات الأعمال بطريقة الاستحواذ. يتم قياس تكلفة الاستحواذ على أساس مجموع القيمة العادلة للمقابل المحول والذي يتم قياسه بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ وقيمة أي حصص غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها. بالنسبة لكل عملية من عمليات اندماج الأعمال، تختار المجموعة إما أن تقوم بقياس الحصص غير المسيطرة بقيمتها العادلة أو بحصة متناسبة من صافي الموجودات المحددة في الشركة المستحوذ عليها. يتم الاعتراف بتكاليف الاستحواذ كمصروف عند تكبدها وتدرج ضمن بند المصروفات الإدارية.

تقرر المجموعة أنها قد استحوذت على نشاط عندما تشمل مجموعة الأنشطة والموجودات التي تم الاستحواذ عليها على مدخلات وعملية جوهرية تساهم معاً بشكل جوهرى في القراءة على إنشاء المخرجات. تعتبر العملية المستحوذ عليها جوهرية إذا كانت ضرورية للقدرة على الاستمرار في إنتاج المخرجات، وتشمل المدخلات المستحوذ عليها قوة عاملة منظمة تتمتع بالمهارات أو المعرفة أو الخبرة اللازمة لأداء تلك العملية، أو تساهم بشكل جوهرى في القراءة على الاستمرار في إنتاج المخرجات، وتعتبر فريدة أو نادرة أو لا يمكن استبدالها دون تكلفة كبيرة أو جهد أو تأخير في القراءة على الاستمرار في إنتاج المخرجات.

عندما تستحوذ المجموعة على نشاط ما، فإنها تقوم بتقييم الموجودات والمطلوبات المالية المحملة، وذلك من أجل تحديدها وتصنيفها بشكل ملائم وفقاً للأحكام التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات العلاقة كما في تاريخ الاستحواذ. ويشمل ذلك فصل المشتقات الضمنية في العقود المحولة عن الشركة المستحوذ عليها.

يتم الاعتراف بأي مقابل طارئ يتحمل تحويله من قبل الشركة العادلة في تاريخ الاستحواذ. لا يتم إعادة قياس المقابل الطارئ المصنف حقوق ملكية وتم المحاسبة عن تسويته اللاحقة ضمن حقوق الملكية. كما أن أي مقابل مالي محتمل يكون مصنفاً ضمن الموجودات أو المطلوبات ويكون بمثابة أداة مالية وضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية"، يقاس بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة في بيان الأرباح أو الخسائر وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. يتم قياس المقابل الطارئ الآخر الذي لا يقع ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ بالقيمة العادلة في تاريخ كل تقرير مع الاعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة في الربح أو الخسارة.

يتم قياس الشهرة مبدئياً بالتكلفة (وتمثل الزيادة في إجمالي المقابل المحول والقيمة المحاسبة عن الحصص غير المسيطرة)، وأي حصص أخرى مملوكة سابقاً، على صافي الموجودات المحددة المستحوذ عليها والمطلوبات المحملة. إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المستحوذ عليها زائدة عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت قد قامت بتحديد كافة الموجودات المستحوذ عليها وكافة المطلوبات المحملة على النحو الصحيح، كما تقوم بمراجعة الإجراءات المتتبعة في قياس المبالغ المزمع احتسابها بتاريخ الاستحواذ.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢ اندماجات الأعمال والشهرة (تابع)

إذا كان لا يزال ينتفع عن إعادة التقييم زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المستحوذ عليها على إجمالي المقابل المحول، يتم الاعتراف بالأرباح في الربح أو الخسارة.

يتم قياس الشهرة لاحقاً للاعتراف المبدئي بسعر التكلفة بعد تنزيل أي خسائر متراكمة عن الانخفاض في القيمة. ولغرض فحص الانخفاض في القيمة، يتم توزيع الشهرة المستحوذ عليها من اندماج الأعمال، اعتباراً من تاريخ الاستحواذ، على كل وحدة من الوحدات المولدة للنقد لدى المجموعة والتي يتوقع أن تستفيد من عملية الاندماج، وذلك بغض النظر عن أي موجودات أو مطلوبات أخرى في الشركة المستحوذ عليها تكون محملة إلى تلك الوحدات.

بعدما يتم توزيع الشهرة على الوحدة المولدة للنقد ثم يتم استبعاد جزء من عمليات تلك الوحدة، فإن الشهرة المتعلقة بالجزء المستبعد يتم إدراجها ضمن القيمة الدفترية لهذا الجزء عند تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الاستبعاد. وفي هذه الحالة، فإن الشهرة المستبعدة يتم قياسها على أساس القيم المتعلقة بالعمليات المستبعدة والجزء المحافظ عليه من الوحدة المولدة للنقد.

٦-٢ استثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي يكون للمجموعة تأثير جوهري عليها. والتأثير الجوهري هو حق المشاركة في اتخاذ القرارات المتعلقة بسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن دون وجود سيطرة أو سيطرة مشتركة، على تلك السياسات.

المشروع المشترك هو نوع من الترتيبات المشتركة تمتلك بموجبه الأطراف التي تتمتع بالسيطرة المشتركة على الترتيب المشترك حقوقاً في صافي موجودات المشروع المشترك. أما السيطرة المشتركة فتتشكل عن الاتفاق التعاوني بتقاسم السيطرة على ترتيب ما، ولا تدخل حيز التنفيذ إلا عندما تستدعي القرارات المتعلقة بالأنشطة ذات الصلة موافقة الأطراف المشاركة في السيطرة بالإجماع.

إن الاعتبارات التي يتم الأخذ بها عند تحديد التأثير الجوهري أو السيطرة المشتركة تمثل تلك الازمة لتحديد السيطرة على الشركات التابعة. تتحسب استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

يتم مبدئياً الاعتراف بالاستثمارات في شركة زميلة أو مشروع مشترك بسعر التكلفة بموجب طريقة حقوق الملكية. يتم تعديل القيمة الدفترية للاستثمارات لاحتساب التغيرات في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة أو المشروع المشترك اعتباراً من تاريخ الاستحواذ. ويتم إدراج الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة أو المشروع المشترك ضمن القيمة الدفترية للاستثمار ولا يتم فحص الانخفاض في قيمتها بصورة فردية.

يتضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة أو المشروع المشترك. إن أي تغير في الدخل الشامل الآخر للشركات المستثمر فيها يتم عرضه كجزء من الدخل الشامل الآخر للمجموعة. وإضافة إلى ذلك، فعندما يتم الاعتراف بأي تغير مباشرة ضمن حقوق الملكية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك، تتحسب المجموعة حصتها من أي تغيرات، إن لزم الأمر، في بيان التغيرات في حقوق الملكية. أما الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات المبرمة بين المجموعة والشركة الزميلة أو المشروع المشترك فيتم حذفها بما يعادل قيمة الحصة في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ استثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (تابع)

يتم بيان إجمالي حصة المجموعة من أرباح أو خسائر الشركة الزميلة أو المشروع المشترك ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد بمعزل عن الأرباح التشغيلية، ويتمثل هذا الإجمالي الربح أو الخسارة بعد خصم الضريبة والمحصل غير المسيطرة في الشركات التابعة للشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك لنفس الفترة المشمولة بتقارير المجموعة. وتجرى تعديلات على السياسات المحاسبية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك، عند الضرورة، بما يضمن اتساق هذه السياسات مع تلك الخاصة بالمجموعة.

تقوم المجموعة بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية بتحديد ما إذا كان من الضروري أن يتم احتساب خسارة عن الانخفاض في قيمة استثماراتها في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك. كما تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتحديد مدى توفر أي دليل موضوعي على تعرّض الاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك للانخفاض في القيمة. فإذا وجد مثل هذا الدليل، تتحسب المجموعة مقدار الانخفاض في القيمة على أساس الفرق بين القيمة المسترددة للشركة الزميلة أو المشروع المشترك وقيمتها أو قيمتها الدفترية، ثم تتحسب الخسارة تحت بند "حصة من ربح شركة زميلة ومشروع مشترك" في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

عندما تفقد المجموعة السيطرة الفعلية على السيطرة المشتركة على الشركة الزميلة أو المشروع المشترك، فإنها تقوم بقياس وتسجل الاستثمار المتبقى بقيمه العادلة. إن أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك عند فقدان السيطرة الفعلية أو السيطرة المشتركة والقيمة العادلة للاستثمار المتبقى وعواوند الاستبعاد، يتم احتسابه ضمن الربح أو الخسارة.

٧-٢ التصنيف المتداول وغير المتداول

عرض المجموعة الموجودات والمطلوبات في بيان المركز المالي الموحد على أساس تصنيفها إلى متداولة وغير متداولة.
يعتبر الأصل متداولاً عندما:

- يتوقع تحقيقه أو يقصد بيعه أو استهلاكه في دورة تشغيلية عادية.
- يحتفظ به بشكل رئيسي لأغراض المتاجرة.
- يتوقع تحقيقه خلال اثنى عشر شهراً من تاريخ فترة التقرير.
- يكون نقداً أو ما في حكمه باستثناء النقد المقيد من التبادل أو المستخدم لتسوية التزام لفترة اثنى عشر شهراً على الأقل بعد فترة التقرير.

تصنف جميع الموجودات الأخرى على أنها موجودات غير متداولة.

يعتبر الالتزام متداولاً عندما:

- يتوقع تسويتها في دورة التشغيل المعتادة.
- يحتفظ به بشكل رئيسي لأغراض المتاجرة.
- يستحق تسويتها في غضون اثنى عشر شهراً بعد تاريخ فترة التقرير.
- عدم وجود حق غير مشروط بتأجيل تسوية الالتزام لفترة لا تقل عن اثنى عشر شهراً من تاريخ فترة التقرير.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٧-٢ التصنيف المتداول وغير المتداول (تابع)

إن أحكام المطلوبات التي يمكن، وفقاً لخيار الطرف المقابل، أن تؤدي إلى تسويتها من خلال إصدار أدوات حقوق الملكية لا تؤثر على تصنيفها.

تصنف المجموعة جميع المطلوبات الأخرى كمطلوبات غير متداولة.

تصنف مطلوبات موجودات الضريبة المؤجلة كمطلوبات موجودات غير متداولة.

٨-٢ الموجودات غير المتداولة المحافظ عليها للبيع والعمليات المتوقفة

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات غير المتداولة ومجموعات الاستبعاد كمحفظتها بها للبيع في حال استرداد قيمها الدفترية بشكل أساسى من خلال معاملة بيع بدلًا عن الاستخدام المستمر. يتم قياس الموجودات غير المتداولة ومجموعات الاستبعاد المصنفة كمحفظتها للبيع بقيمتها الدفترية أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أيهما أقل. إن تكاليف البيع هي التكاليف الإضافية المتعلقة مباشرةً إلى استبعاد أصل (مجموعة الاستبعاد)، باستثناء تكاليف التمويل ومصاريف ضريبة الدخل.

يتم استيفاء معايير فئة التصنيف "المحافظة عليها للبيع" فقط عندما يكون البيع محتملاً بشكل كبير ويتوفر الأصل أو مجموعة الاستبعاد للبيع بشكل فوري بوضعه الحالي. يجب أن تشير الإجراءات المطلوبة لإكمال البيع إلى أنه من غير المرجح أن يتم إجراء تغيرات جوهرية على صفة البيع أو سحب قرار البيع. ويجب على الإدارة الالتزام بخطة بيع الأصل ويتوقع أن يتم البيع خلال سنة واحدة من تاريخ التصنيف.

لا يتم استهلاك أو إطفاء الممتلكات والمعدات عند تصنيفها كمحفظتها بها للبيع.

يتم عرض الموجودات والمطلوبات المصنفة كمحفظتها بها للبيع بشكل منفصل كبنود متداولة في بيان المركز المالي الموحد.

تنأهlep مجموعة الاستبعاد كعملية متوقفة في حال كانت مكوناً في منشأة تم استبعادها أو تم تصنيفها كمحفظتها بها للبيع، وأى مما يلي:

- أن تمثل نوع نشاط مستقل أو منطقة جغرافية للعمليات.
- أن تكون جزءاً من خطة واحدة منسقة لاستبعاد نشاط أساسى مستقل أو منطقة جغرافية للعمليات.
- أن تكون شركة تابعة مستحوذ عليها حصرياً بغرض إعادة البيع.

يتم استثناء العمليات المتوقفة من نتائج العمليات المستمرة ويتم عرضها كمبلغ فردي في الربح أو الخسارة بعد الضريبة من العمليات المتوقفة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

تم تقديم إفصاحات إضافية في الإيضاح ٢٤. تشمل كافة الإيضاحات الأخرى حول البيانات المالية الموحدة مبالغ العمليات الجارية، ما لم يذكر خلاف ذلك.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٢ المخزون

يدرج المخزون بسعر التكلفة أو بصافي القيمة البيعية، أيهما أقل. تتحسب التكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح للتكلفة وتشمل التكاليف المدرجة بالفاتورة ومصاريف الشحن وغيرها من المصارييف المتکدة في جلب المخزون إلى موقعه الحالي وحالته الراهنة. يتمثل صافي القيمة البيعية في سعر البيع المقتر بعد خصم كافة التكاليف التقديرية المتوقعة تکدها خلال عملية التسويق والبيع والتوزيع.

١٠-٢ رسوم الامتياز

تم رسملة النفقات المتکدة على رسوم الامتياز وتطفأ باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى فترة ١٠ سنوات والتي تعكس مدة اتفاقيات الامتياز. وتمت مراجعة رسوم الامتياز لتحری الانخفاض في قيمتها عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. يتم احتساب خسارة الانخفاض في القيمة على أساس المبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته القابلة للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى.

١١-٢ الاعتراف بالإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالمبلغ الذي يعكس المقابل الذي تتوقع المنشأة أن يكون مستحقاً لها مقابل تحويل البضائع أو الخدمات إلى العملاء، باستثناء المبالغ المحصلة نيابة عن أطراف ثالثة. يتم تعديل الإيرادات بالخصومات المتوقعة وخصومات الكمية، والتي يتم تقدیرها بناء على البيانات التاريخية أو التوقعات والتنبؤات. تعرف المجموعة بإيرادات العقود المبرمة مع العملاء بناء على نموذج من خمس خطوات، كما هو محدد في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥:

الخطوة ١: تحديد العقد (العقد) المبرمة مع العميل، يعزف العقد بأنه اتفاق بين طرفين أو أكثر ينشئ حقوقاً والتزامات قابلة للتنفيذ ويحدد المعايير التي يجب الوفاء بها لكل عقد.

الخطوة ٢: تحديد التزامات الأداء في العقد، التزام الأداء هو وعد في عقد مع عميل لنقل سلعة أو خدمة إلى العميل.

الخطوة ٣: تحديد سعر المعاملة: سعر المعاملة هو الثمن الذي تتوقع المجموعة أن يكون مستحقاً لها مقابل تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العميل، باستثناء المبالغ المحصلة نيابة عن الغير.

الخطوة ٤: تخصيص سعر المعاملة لالتزامات الأداء في العقد، بالنسبة للعقد الذي يحتوي على أكثر من التزام أداء، تقوم المجموعة بتخصيص سعر المعاملة لكل التزام أداء بمبلغ يمثل مقدار الثمن الذي تتوقع المجموعة أن يكون مستحقاً لها مقابل الوفاء بكل التزام أداء.

الخطوة ٥: الاعتراف بالإيرادات عندما تقوم المجموعة بالوفاء بالتزام الأداء.

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١١-٢ الاعتراف بالإيرادات (تابع)

بالنسبة للالتزامات الأداء التي لم يتم استيفاء أحد شروطها المذكورة أعلاه، يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تلبية التزام الأداء.

إيرادات تشغيلية

يتم تسجيل الإيرادات التشغيلية الفندقية من إيجارات الغرف والأغذية والمشروبات والخدمات المساعدة الأخرى عندما يتم استئجار الغرف وبيع السلع وت تقديم الخدمات، على التوالي. يتم تسجيل مبالغ الإيرادات صافية من الخصومات ورسوم البلدية حيّثما ينطبق ذلك.

يتم قياس الإيرادات التشغيلية من خدمات النقل والتجزئة بالقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين، وتمثل المبالغ المستحقة عن البضائع الموردة أو الخدمات المقدمة، صافية من الخصومات والمرتجعات.

١٢-٢ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم رصد مخصص للالتزام المقدر بمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين المستحقين حتى نهاية فترة التقرير.

ويتم أيضًا رصد مخصص لكامل قيمة مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين وفقاً لسياسة المجموعة، والتي لا تقل عن المكافآت المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل، وذلك عن فترة خدمة الموظفين حتى نهاية فترة التقرير. يتم تصنيف الاستحقاق المتعلق بالإجازة السنوية وتذاكر السفر ضمن المطلوبات المتداولة، بينما يتم تصنيف مخصص مكافآت نهاية الخدمة ضمن المطلوبات غير المتداولة.

١٣-٢ تكاليف الاقتراض

إن تكاليف الاقتراض التي تعود بشكل مباشر إلى اقتناص أو إنشاء أو إنتاج موجودات مؤهلة، وهي الموجودات التي تتطلب بالضرورة فترة زمنية طويلة لكي تصبح جاهزة للاستخدام أو البيع، تضاف إلى تكاليف تلك الموجودات حتى يحين الوقت الذي تصبح فيه هذه الموجودات جاهزة تماماً للاستخدام في الغرض المقصود منها أو البيع.

يتم خصم إيرادات الاستثمار المحققة بالاستثمار المؤقت للقروض المحددة ريثما يتم خصم نفقاتها لتأهيل الأصول من خلال تكاليف الاقتراض المستحقة للرسمية. يتم الاعتراف بجميع تكاليف الاقتراض الأخرى في الربح أو الخسارة في الفترة التي تم تكبدها فيها.

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام (قانوني أو ضمني) حالي نتيجة لحدث سابق، ويكون من المحتمل أن يقتضي الأمر خروج موارد تمثل منافع اقتصادية لتسوية الالتزام، ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق لمبلغ الالتزام.

إن القيمة المعترف بها كمخصص هي أفضل تقدير للمقابل المطلوب لتسوية الالتزام الحالي بنهاية فترة التقرير، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس مخصص ما باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية. أما إذا كان من المتوقع استرداد بعض أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص من طرف آخر، فإنه يتم الاعتراف بالذمة المدينة كأصل إذا كان من المؤكد تقريباً قبض التعويض وكان بالإمكان قياس قيمة الذمة المدينة بشكل موثوق به.

١٥-٢ العملات الأجنبية

لعرض هذه البيانات المالية الموحدة، يعتبر درهم الإمارات العربية المتحدة (الدرهم الإماراتي) العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة.

يتم تسجيل المعاملات المقومة بعملات غير الدرهم الإماراتي (العملات الأجنبية) بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك المعاملات. وفي نهاية كل فترة تقرير، يتم تحويل البنود النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار السائدة في ذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي تظهر بالقيمة العادلة والمقومة بالعملات الأجنبية بأسعار السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكفة التاريخية بالعملة الأجنبية. ويتم الاعتراف بفارق الصرف في الربح أو الخسارة في الفترة التي تنشأ فيها.

١٦-٢ عقود الإيجار

تقوم المجموعة بتقييم بداية العقد ما إذا كان يشكل أو يتضمن إيجاراً. وهذا في حالة إن كان العقد ينص على الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد لفترة زمنية مقابل مبلغ مالي.

المجموعة كمستأجر

تطبق المجموعة طريقة واحدة لقياس الاعتراف بجميع عقود الإيجار، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة. تعرف المجموعة بمطلوبات عقود الإيجار لسداد مدفوعات الإيجار وموجودات حق الاستخدام التي تمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية.

(١) موجودات حق الاستخدام

تعرف المجموعة بموجودات حق الاستخدام في تاريخ بدء الإيجار (أي التاريخ الذي يكون فيه الأصل الأساسي متاحاً للاستخدام). تُقاس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة، وتعدل بأي إعادة قياس لمطلوبات الإيجار.

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٦-٢ عقود الإيجار (تابع)

(١) موجودات حق الاستخدام (تابع)

تشمل تكلفة موجودات حق الاستخدام مبلغ مطلوبات الإيجار المعترف بها والتكاليف المباشرة المتباعدة ودفعتات الإيجار المسددة في تاريخ البدء أو قبله مطروحا منها أي حواجز إيجار مستلمة. وما لم يكن من المؤكد على نحو معقول أن تحصل المجموعة على ملكية الأصل المؤجر في نهاية مدة الإيجار، شتملاًك موجودات حق الاستخدام المعترف بها على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنثاجي المقرر وفترة الإيجار. تخضع موجودات حق الاستخدام لانخفاض القيمة.

(٢) مطلوبات الإيجار

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تعرف المجموعة بمطلوبات الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار المدفوعة خلال مدة الإيجار. تتضمن دفعات الإيجار الدفعات الثابتة (وتشمل الدفعات الثابتة المضمونة) مطروحا منها أي حواجز إيجار مستحقة الدفع، ودفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، والمبالغ المتوقع سدادها بموجب ضمانات القيمة المتبقية. كما تتضمن دفعات الإيجار سعر ممارسة خيار شراء معين الذي من المؤكد أن تمارسه المجموعة ودفعات غرامات فسخ عقد الإيجار، إذا كانت مدة الإيجار تعكس أن المجموعة تمارس خيار الفسخ. يتم الاعتراف بدفعات الإيجار المتغيرة التي لا تعتمد على المؤشر أو المعدل على أنها مصاريف في الفترة التي يقع فيها الحدث أو الحالة التي تؤدي إلى السداد.

عند احتساب القيمة الحالية لدفعات الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراب المترافق في تاريخ بدء الإيجار إذا كان سعر الفائدة ضمنيا في عقد الإيجار وغير قابل للتحديد بسهولة. بعد تاريخ البدء، يزيد مبلغ مطلوبات الإيجار ليعكس تراكم الفائدة ويخفض بدفعات الإيجار المسددة. إضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة الدفترية لمطلوبات الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة الإيجار أو تغيير في دفعات الإيجار الثابتة الضمنية أو تغيير في التقييم لشراء الأصل الأساسي.

(٣) عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار التي تتضمن موجودات منخفضة القيمة

طبق المجموعة الإعفاء من الاعتراف بعقود الإيجار قصيرة الأجل على عقود إيجارها قصيرة الأجل للممتلكات والمعدات (أي عقود الإيجار تلك التي تبلغ مدتها ١٢ شهراً أو أقل من تاريخ البدء ولا تحتوي على خيار شراء). كما تطبق إعفاء الاعتراف بالموارد منخفضة القيمة لعقود إيجار الأدوات المكتبية التي تُعد منخفضة القيمة. تُعتبر دفعات الإيجار على عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة مصاريف على أساس القسط الثابت على مدى مدة الإيجار.

المجموعة كمؤجر

إن عقود الإيجار التي لا تنتقل فيها المجموعة كافة مخاطر ومنافع الملكية المتعلقة بالأصل بشكل جوهري تصنف على أنها عقود إيجار تشغيلي. يتم احتساب إيرادات الإيجار الناشئة على أساس القسط الثابت على مدى فترات الإيجار وتدرج في الإيرادات في بيان الأرباح أو الخسائر بسبب طبيعتها التشغيلية. وتضاف التكاليف المباشرة الأولية المتباعدة في التفاوض وترتيب عقد الإيجار التشغيلي إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر وتدرج على مدى فترة التأجير بنفس الأساس كإيرادات إيجار. ويتم الاعتراف بالإيجارات المحتملة كإيرادات في الفترة التي تتحقق فيها.

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٧-٢ الممتلكات والمعدات

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المترافق وحسائر الانخفاض في القيمة المترافقه. تشمل التكلفة التاريخية على النفقات المنسوبة مباشرةً إلى الاستحواذ على الموجودات.

تظهر الموجودات تحت الإنشاء بالتكلفة دون احتساب استهلاك عليها. وعندما تصبح جاهزة للاستخدام، يتم نقلها إلى فئة الممتلكات والمعدات المناسبة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

تدرج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للموجودات أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكل موثوق به. يتم تحويل كافة مصاريف أعمال التصليح والصيانة الأخرى على حساب الأرباح والحسائر في الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

يتم قياس الأرض بالقيمة العادلة. يتم إجراء التقييمات بشكل دوري للتأكد من أن القيمة العادلة للأصل المعد تقديره لا تختلف بشكل جوهري عن قيمته الدفترية.

يدرج أي فائض من إعادة التقييم في احتياطي إعادة تقييم الموجودات المسجلة ضمن حقوق الملكية في بيان المركز المالي الموحد، إلا إذا استخدم لمقابلة انخفاض ناتج عن إعادة تقييم نفس الأصل المعترض به سابقاً في بيان الأرباح أو الحسائر الموحد، وفي هذه الحالة تسجل الزيادة في بيان الأرباح أو الحسائر الموحد. يتم إثبات عجز إعادة التقييم في بيان الأرباح أو الحسائر الموحد، إلا إذا كان يقابل زيادة قائمة لنفس الأصل المعترض به في احتياطي إعادة التقييم الموجودات.

وبعد الاستبعاد، يتم تحويل أي احتياطي إعادة تقييم مرتبطة بالأصل المبيع إلى الأرباح المحتجزة.

يتم احتساب استهلاك الممتلكات والمعدات الأخرى باستخدام طريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفة الموجودات لقيمها المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة، وذلك على النحو التالي:

٪١٠ - ٪٢٥
٪١٠ - ٪٤
٪٥٠ - ٪٨
٪٣٣ - ٪١٧

مبانٍ
معدات ميكانيكية وكهربائية وصحية
اثاث وتجهيزات ومعدات تشغيلية
مركبات

تم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة حساب الاستهلاك بنهاية كل سنة مع بيان أثر أي تغيرات في التقديرات المحاسبية على أساس مستقبلي.

تُخفض القيمة الدفترية للأصل مباشرةً إلى قيمته القابلة للاسترداد إذا كانت القيمة الدفترية للأصل أكبر من القيمة القابلة للاسترداد المقدرة.

تحدد الأرباح أو الحسائر الناشئة من استبعاد أو شطب أحد بنود الممتلكات والمعدات على أساس الفرق بين متطلبات البيع والقيمة الدفترية للأصل وتدرج في حساب الأرباح أو الحسائر.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٨-٢ قروض وتمويلات محملة بالفائدة

بعد الاعتراف المبدئي، تقاس القروض والسلفيات المحملة بفائدة لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. ويتم تسجيل الأرباح والخسائر في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند إلغاء تسجيل المطلوبات المالية وكذلك من خلال إطفاء معدل الفائدة الفعلي.

يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار أي خصم أو علاوة على الاستحواذ والرسوم أو التكاليف التي تعد جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. يدرج الإطفاء المحاسب على معدل الفائدة الفعلي ضمن تكاليف التمويل في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

١٩-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بنهاية كل فترة تقرير بمراجعة القيمة الدفترية لموجوداتها الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على احتمال تعرض هذه الموجودات لخسائر من الانخفاض في القيمة. فإذا كان هناك أي مؤشر من هذا القبيل، يتم تقدير المبلغ القابل للإسترداد للموجودات من أجل تحديد مدى خسارة الانخفاض في القيمة، إن وجدت. ومنتهى تعذر تقدير المبلغ القابل للإسترداد لكل أصل، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للإسترداد لوحدة توليد النقد التي ينتمي لها الأصل. ومنتهى أمكن تحديد أساس معقول وثابت التخصيص، فإنه يتم تخصيص الموجودات لكل وحدة من الوحدات المولدة للنقد، أو يتم تخصيصها خلافاً لذلك إلى أصغر مجموعة من وحدات توليد النقد التي يمكن تحديد أساس تخصيص معقول وثابت لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى. عند تقييم القيمة المستخدمة، يتم خصم التفقات النقدية المستقبلية التقديرية إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر المرتبطة بالموجودات.

إذا تم تقدير المبلغ القابل للإسترداد للأصل (أو وحدة توليد النقد) بأقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. ويتم تسجيل خسارة الانخفاض في القيمة ضمن الربح أو الخسارة، ما لم يتم إدراج الأصل المعني بقيمة إعادة التقييم، وفي هذه الحالة تُعامل خسارة الانخفاض في القيمة كانخفاض ناتج عن إعادة التقييم إلى الحد الذي تعكس فيه أرباح إعادة التقييم المسجلة سابقاً.

فيما لو تم عكس خسارة الانخفاض في القيمة في وقت لاحق، فإنه يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للإسترداد، على ألا تجاوز القيمة الدفترية الزائدة القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها لو لم يتم تسجيل خسارة انخفاض في قيمة الأصل (أو وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة. يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة مباشرة ضمن الربح أو الخسارة، إلا إذا تم تحويل الموجودات ذات الصلة بقيمة إعادة التقييم، وفي هذه الحالة يُعامل عكس خسارة الانخفاض كزيادة ناتجة عن إعادة التقييم.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٠-٢ الموجودات المالية

(ا) الاعتراف المبدئي والقياس

يتم تصنيف الموجودات المالية، عند الاعتراف المبدئي، بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة.

يعتمد تصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي على خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية ونموذج أعمال المجموعة لإدارتها. تقيس المجموعة مبدئياً الأصل المالي بقيمته العادلة زائداً تكاليف المعاملة، في حالة الأصل المالي غير المدرج بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

من أجل تصنيف الأصل المالي وقياسه بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يجب أن ينتج عن ذلك تدفقات نقدية تمثل " فقط دفعات حصرية للبالغ الأصلي والفائدة " على المبلغ الأساسي القائم. ويشير إلى هذا التقييم باسم اختبار الدفعات الحصرية للبالغ الأصلي والفائدة ويتم إجراؤه على مستوى الأداة. يشير نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات المالية إلى كيفية إدارتها لموجوداتها المالية من أجل إنتاج التدفقات النقدية. ويحدد نموذج العمل ما إذا كانت التدفقات النقدية سوف تنتج عن تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو بيع الموجودات المالية أو كليهما.

(ب) القياس اللاحق

لأغراض القياس اللاحق، يتم تصنيف الموجودات المالية ضمن أربع فئات:

- (١) الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة (أدوات الدين والنقد وما في حكمه والذمم المدينة التجارية)
- (٢) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مع إعادة تدوير الأرباح والخسائر المتراكمة (أدوات الدين)
- (٣) الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مع عدم إعادة تدوير الأرباح والخسائر المتراكمة عند إلغاء الاعتراف (أدوات حقوق الملكية)
- (٤) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لدى المجموعة

لدى المجموعة الموجودات المالية المشتقة التالية:

النقد وما في حكمه

يتم تصنيف النقد وما في حكمه الذي يشمل النقد في الصندوق والودائع المحافظ بها تحت الطلب لدى البنوك بفترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة.

(ج) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

تقيس المجموعة الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة فقط إذا تم استيفاء المعيارين التاليين:

- (١) عندما يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية ضمن نموذج أعمال يكون الهدف منه الاحتفاظ بالموجودات المالية لجمع التدفقات النقدية التعاقدية.
- (٢) عندما تؤدي الأحكام التعاقدية للموجودات المالية إلى وجود تدفقات نقدية في تواريخ محددة بحيث تقتصر على دفعات المبالغ الأصلية والفوائد المستحقة على المبالغ القائمة منها.

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٠-٢ الموجودات المالية (تابع)

(ج) موجودات مالية بالتكلفة المطافة (تابع)

تقاس الموجودات المالية لاحقاً بالتكلفة المطافة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي وتخضع لانخفاض القيمة. يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في الربح أو الخسارة عند إلغاء الاعتراف بالأصل أو تعديله أو انخفاض قيمته.

(د) الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (أدوات حقوق الملكية)

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار تصنيف استثماراتها في حقوق الملكية بشكل نهائي كأدوات حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عندما تستوفي تعريف حقوق الملكية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ "ال أدوات المالية: العرض" ولا يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة. يتم تحديد التصنيف على أساس كل أداة على حدة.

لا يتم إعادة تدوير الأرباح والخسائر من هذه الموجودات المالية إلى الربح والخسارة أبداً. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح كإيرادات أخرى في بيان الأرباح أو الخسائر عندما يقرر الحق في سداد الدفعات، إلا عندما تستفيد المجموعة من هذه العوائد كاسترداد جزء من تكلفة الأصل المالي، وفي هذه الحالة، يتم تسجيل هذه الأرباح في الدخل الشامل الآخر.

أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر لا تخضع لتقييم انخفاض القيمة.

يتم الاعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن بند أرباح / خسائر أخرى في بيان الربح أو الخسارة بحسب الحال. ولا يتم تسجيل خسائر انخفاض القيمة (وعكس خسائر انخفاض القيمة) على استثمارات حقوق الملكية المقاسة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بشكل منفصل عن غيرها من التغيرات في القيمة العادلة.

(ه) الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

تعرف المجموعة بمخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة لجميع أدوات الدين غير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تستند الخسائر الائتمانية المتوقعة على الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وفقاً للعقد وجميع التدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة الحصول عليها، مخصوصة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي التقريري. ستتضمن التدفقات النقدية المتوقعة التدفقات النقدية من بيع الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من الشروط التعاقدية.

يتم الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة على مرحلتين. بالنسبة لتعراضات الائتمان التي لم تكن هناك زيادة جوهيرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، يتم رصد مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة وذلك لخسائر الائتمان التي تنتجه عن أحداث التغير عن متوسط الممتلكة خلال الاثني عشر شهراً القائمة (خسارة ائتمانية متوقعة لمدة ١٢ شهراً). بالنسبة لمخاطر الائتمان التي حدثت لها زيادة جوهيرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، يلزم رصد مخصص خسارة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المتبقى للتعراض، بغض النظر عن توقيت التغير (خسارة ائتمانية متوقعة مدى العمر).

بالنسبة للذمم المدينة التجارية، تطبق المجموعة منهجاً مبسطاً في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. لذلك، لا تقوم المجموعة بتبني التغيرات في مخاطر الائتمان، ولكنها بدلاً من ذلك تعرف بمخصص الخسارة استناداً إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر في كل تاريخ تقرير. إنشأت المجموعة مصفوفة لرصد المخصصات بناءً على تجربتها التاريخية في الخسائر الائتمانية، بعد تعديليها بالعوامل القائمة على النظرة المستقبلية الخاصة بالمديدين والبيئة الاقتصادية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٠٢ الموجودات المالية (تابع)

(ه) الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي قد تغير في السداد عندما تكون المدفوعات التعاقدية متاخرة عن موعد استحقاقها بفترة ٩٠ يوماً. ومع ذلك، في بعض الحالات، قد تعتبر المجموعة أيضاً أن الأصل المالي قد تغير في السداد عندما تشير المعلومات الداخلية أو الخارجية إلى أنه من غير المحتمل أن تستلم المجموعة المبالغ التعاقدية المستحقة بالكامل قبل الأخذ في الاعتبار أي تحسينات انتemannية تحتفظ بها المجموعة. يتم شطب الأصل المالي عندما لا يكون هناك توقع معقول لاسترداد التدفقات النقدية التعاقدية.

(و) إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

لا تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بأي أصل مالي إلا عندما تنقضي الحقوق التعاقدية في قبض التدفقات النقدية من الموجودات، أو تقوم بنقل الموجودات المالية وجميع مخاطر ومزايا الملكية المرتبطة بالموجودات إلى أي منشأة أخرى بشكل كامل. فإذا لم تقم المجموعة بنقل جميع مخاطر ومزايا الملكية ولم تحفظ بها بشكل كامل واستمرت في السيطرة على الموجودات المنقولة، تعرف المجموعة بحصتها المتبقية في الموجودات وكذلك الالتزام المتعلق بالمبالغ التي قد تضطر لدفعها. أما إذا احتفظت المجموعة بكافة مخاطر ومزايا الملكية للموجودات المالية المنقولة، فستستمر المجموعة في الاعتراف بالموجودات المالية.

٢١-٢ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

يتم تصنيف المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية المصدرة من قبل المجموعة بما يتماشى مع جوهر الترتيبات التعاقدية المبرمة وتعرifات الالتزام المالي وأداة حقوق الملكية.

(ا) أدوات حقوق الملكية

أداة حقوق الملكية هي عبارة عن عقد يثبت حصة متبقية في موجودات منشأة ما بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية الصادرة عن المجموعة بقيمة العائدات المقبوضة، صافية من تكاليف الإصدار المباشرة.

(ب) المطلوبات المالية

يتم تصنيف الذمم الدائنة التجارية والأخرى وشروط الالتزامات التعاقدية كمطلوبات مالية ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة، صافية من تكاليف المعاملة، كما يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي مع احتساب مصروف الفائدة على أساس العائد الفعلي، باستثناء المطلوبات قصيرة الأجل عندما يكون الاعتراف بالفائدة غير ذي قيمة.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للالتزام مالي وتوزيع مصاريف الفائدة على مدى الفترة ذات الصلة. أما معدل الفائدة الفعلي فهو المعدل الذي يخصم بشكل دقيق المدفوعات النقدية المستقبلية المقدرة على مدى العمر المتوقع للالتزام المالي أو، حيثما يكون ملائماً، على مدى فترة أقصر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢١-٢ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية (تابع)

(ج) إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

لا تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية إلا عند استيفاء التزامات المجموعة أو إلغانها أو انتهاء مدتها.

٢٢-٢ مقاصة الأدوات المالية

تم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد في حالة واحدة فقط وهي أن يتوفر حق قانوني حالي واجب النفاذ بمقاييس المبالغ المحاسبية ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

٢٣-٢ قياس القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس الأدوات المالية، مثل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بالقيمة العادلة في تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

القيمة العادلة هي الثمن الذي يمكن قبضه من بيع أصل أو دفعه لتحويل التزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس. يستند قياس القيمة العادلة على افتراض أن معاملة بيع الأصل أو تحويل الالتزام تحدث إما في:

- في السوق الأساسية للأصل أو الالتزام، أو
- في حالة عدم وجود السوق الأساسية، أفضل سوق للأصل أو الالتزام.

ويجب أن تكون السوق الأساسية أو السوق الفضلى متاحة للمجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو الالتزام باستخدام الافتراضات التي قد يقوم مشاركو السوق باستخدامها عند تسعير الأصل أو الالتزام، بافتراض تصرف مشاركي السوق بما يصب في مصالحهم الاقتصادية.

تقاس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بمراعاة قدرة المشاركين في السوق على تحقيق فوائد اقتصادية باستخدام الموجودات وهي في أعلى وأفضل استخدام لها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق يمكنه استخدام الموجودات وهي في أعلى وأفضل استخدام لها.

تستخدم المجموعة أساليب التقييم التي تتناسب مع الظروف الراهنة والتي توفر لها بيانات كافية لقياس القيمة العادلة والاستفادة المثلث من استخدام المدخلات الجديرة باللحظة والتقليل من استخدام المعطيات غير الجديرة باللحظة.

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٤-٢ إيرادات أخرى

توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند ثبوت حقوق المساهمين في استلام الفعالت.

٢٥-٢ إيرادات التمويل

إيرادات الفوائد

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد عند استحقاق الفائدة وتحسب باستخدام طريقة الفائدة الفعلية التي يستخدم فيها معدل فائدة يخصم بدقة المقوضات النقدية المستقبلية المقدرة على مدى العمر المتوقع للموجودات المالية إلى صافي قيمتها الدفترية.

٣ إدارة المخاطر المالية

١-٣ إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال في حماية قدرتها على الاستثمار كمنشأة عاملة بهدف توفير العوائد للمساهمين والمنافع لأصحاب المصلحة الآخرين والمحافظة على هيكل رأسمالي قوي لخفض تكلفة رأس المال.

ومن أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، فقد تقوم المجموعة بتعديل مبالغ توزيعات الأرباح المدفوعة إلى المساهمين أو إعادة رأس المال إليهم أو إصدار أسهم جديدة أو بيع الموجودات لخفض الديون.

لم تكن هناك تغيرات في سياسة المجموعة لإدارة رأس المال خلال السنة.

تمشياً مع الشركات الأخرى في قطاع العمل، تقوم المجموعة بمراقبة رأس المال على أساس نسبة المديونية. تتحسب هذه النسبة بقسمة صافي الدين على مجموع رأس المال. ويتحسب صافي الدين على أساس مجموع القروض ناقصاً التقد وما في حكمه، بينما يتحسب مجموع رأس المال على أساس "حقوق الملكية" كما هو وارد في بيان المركز المالي زانداً صافي الدين.

كانت نسبة المديونية بنهاية السنة كالتالي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	الدين
الف درهم	الف درهم	نقد وما في حكمه (إيضاح ١٣)
(معد ببيانها)		صافي الدين
٢,٤٤٤,٥٥١	٢,٣٢١,٦٦٠	حقوق الملكية (معد ببيانها)
(٥٩١,٦٦٤)	(٧٣٥,١٩٨)	رأس المال وصافي الدين
١,٨٥٢,٨٨٧	١,٥٨٦,٤٦٢	نسبة المديونية
٦,٨٧٩,٠٨٤	٧,٠٨١,٧٩٤	
٨,٧٣١,٩٧١	٨,٦٦٨,٢٥٦	
%٢١	%١٨	

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٣ الأدوات المالية بحسب الفئة

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
١٠٧,٤٦١	١١٨,٨٤٤	الموجودات المالية
٥٩١,٦٦٤	٧٣٥,١٩٨	موجودات مالية بالتكلفة المطافة
٢١,١٧٩	٢١,١٧٩	ذمم مدينة تجارية وأخرى
-	٢٧,٥٩٠	نقد وما في حكمه
<u>٧٢٠,٣٠٤</u>	<u>٩٠٢,٨١١</u>	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
		موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
٣٥٥,١٧٩	٣٦٣,١٨٤	المطلوبات المالية
٢٧,٢٢٤	٢٢,٣٧٠	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٤٩٦,١٥٩	٢٣٧,٠٠٠	مطلوبات إيجار
<u>٨٧٨,٥٦٢</u>	<u>٦٢٢,٥٥٤</u>	قروض لأجل

٣-٣ أهداف إدارة المخاطر المالية

إن المجموعة معرضة للمخاطر التالية فيما يتعلق بأدواتها المالية - مخاطر السوق (تشمل مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر الفائدة للتوفقات النقدية والقيمة العادلة) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يركز برنامج إدارة المخاطر لدى المجموعة بصورة عامة على عدم إمكانية التنبؤ بأوضاع الأسواق المالية ويهدف إلى تحسين الآثار السلبية المحتملة لهذه المخاطر على الأداء المالي للمجموعة.

(١) إدارة مخاطر السوق

(١) مخاطر صرف العملات الأجنبية

لا تواجه المجموعة تعرضاً كبيراً لمخاطر العملات حيث إن معظم موجوداتها ومطلوباتها النقدية مقومة بالدرهم الإماراتي أو بالدولار الأمريكي، بالإضافة إلى أن الدولار الأمريكي مرتبطة بالدرهم الإماراتي.

(٢) مخاطر الأسعار

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الأوراق المالية بسبب الاستثمارات التي تحفظ بها المجموعة وتصنفها في بيان المركز المالي الموحد كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. لا تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار السلع. وإدارة مخاطر الأسعار الناشئة عن الاستثمارات في الأوراق المالية، تنوع المجموعة من محفظتها الاستثمارية مع الالتزام بالحدود المقررة من إدارة المجموعة.

كانت العناصر الأخرى في حقوق الملكية سترتفع / ستختفي نتيجة لأرباح / خسائر الأوراق المالية المصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٣ أهداف إدارة المخاطر المالية (تابع)

(٣) مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية والقيمة العادلة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة لدى المجموعة من القروض طويلة الأجل (القرض لأجل). إن القرض لأجل الصادرة بمعدلات متغيرة تعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية وتم مقاومة جزء منها بالنقد المحافظ بمعدلات متغيرة. أما القرض لأجل الصادرة بمعدلات ثابتة (إن وجدت) فتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة للقيمة العادلة. تقوم المجموعة بتحليل تعريضها لمخاطر أسعار الفائدة على أساس منتظم. وتممحاكاة تصورات مختلفة مع الأخذ بعين الاعتبار إعادة التمويل وتجديد المراكز القائمة والتمويل البديل والتحول.

إن تعرض المجموعة لمخاطر التغيرات في أسعار الفائدة في السوق يتعلق بشكل أساسي بالالتزامات الدينية طويلة الأجل للمجموعة ذات معدلات الفائدة المتغيرة والودائع لدى البنوك. في ٢١ ديسمبر ٢٠٢١ ، إذا كانت أسعار الفائدة على القروض أعلى / أقل بمقدار ١٠ نقاط أساسية مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى، لكان ربع السنة قد انخفض / ارتفع بمبلغ ٢,٣٢ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢,٥ مليون درهم)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع / انخفاض مصروف الفائدة على القروض ذات المعدلات المتغيرة.

٤-٣ إدارة مخاطر الائتمان

تم إدارة مخاطر الائتمان على أساس المجموعة، باستثناء مخاطر الائتمان المتعلقة بأرصدة الذمم المدينة التجارية. تتولى كل منشأة محلية مسؤولية إدارة وتحليل مخاطر الائتمان لعملائها الحدد قبل عرض الشروط والأحكام القياسية للسداد والتسليم. تنشأ مخاطر الائتمان من النقد وما في حكمه والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية، وكذلك مخاطر الائتمان للعملاء، بما في ذلك الذمم المدينة القائمة والمعاملات الملزمة بها. تستند حدود المخاطر الفردية على تقييم الإدارة لكل حالة على حدة. وتم مراقبة استخدام سقوف الائتمان بانتظام. تنص سياسة المجموعة على إيداع النقد وما في حكمه والودائع قصيرة الأجل لدى بنوك ومؤسسات مالية مرموقة.

لا تتعرض المجموعة لتركيزات كبيرة في مخاطر الائتمان حيث يتم تطبيق سياسات تضمن تقديم الخدمات إلى عملاء ذوي تاريخ ائتماني مناسب. إن تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ينشأ عن إخفاق الطرف المقابل حيث تمثل القيمة الدفترية لهذه الأدوات أقصى حد تتعرض له المجموعة من مخاطر الائتمان.

٥-٣ إدارة مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتعلقة بعدم قدرة الشركة على الوفاء بمتطلبات التمويل الخاصة بها. تقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للمطلوبات المالية للتتأكد من المحافظة على السيولة الكافية.

يتم إعداد توقعات التدفقات النقدية على مستوى المنشآت التشغيلية لدى المجموعة ويتم تجميعها بواسطة قسم المالية للمجموعة الذي يراقب التوقعات المتعددة لمتطلبات السيولة للمجموعة لضمان توفر النقد الكافي لتلبية الاحتياجات التشغيلية مع الاحتفاظ بقدر كاف من التسهيلات المصرافية غير المسحوبة في جميع الأوقات تفاديا لتجاوز سقف الاقتراض أو التعهدات المتعلقة بتسهيلات القروض من قبل المجموعة. تتضمن هذه التوقعات خطط تمويل الدين لدى المجموعة والامتثال للتعهدات والمعدلات الداخلية المستهدفة في بيان المركز المالي الموحد.

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥-٣ إدارة مخاطر السيولة

يصنف الجدول الموضح أدناه المطلوبات المالية للمجموعة إلى مجموعات استحقاق ذات صلة على أساس الفترة المتبقية من تاريخ التقرير حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدى. إن المبالغ المبينة في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة.

المجموع الف درهم	أكثر من ٥ سنوات الف درهم	٥ إلى ١ سنوات الف درهم	١٢ إلى ٣ شهرًا الف درهم	أقل من ٣ أشهر الف درهم	تحت الطلب الف درهم	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٢,٦٩٥,٤٠٥	١,٥١٠,٤٠٥	٩١٢,٠٠٠	١٩١,٠٠٠	٨٢,٠٠٠	-	قرصان بنكية
٣١,٠٧٧	-	١٥,٩٠٧	١٥,١٧٠	-	-	مطلوبات إيجار نجم دانة تجارية
٣٦٣,٧٥٩	٥٤,٥٦٣	١٦٣,٦٩٢	١٠٩,١٢٨	٣٦,٣٧٦	-	وآخرى
٣,٠٩٠,٢٤١	١,٥٦٤,٩٦٨	١,٠٩١,٥٩٩	٣١٥,٢٩٨	١١٨,٣٧٦	-	المجموع
٢,٨١٨,٢٩٦	٨٩٧,٥٢٩	١,٣٨٦,٩٩٨	٤٢٤,٢٩٣	١٠٩,٤٧٦	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٥٢,٣٤٨	-	١٩,٥٩٤	١٢,٦٢٧	٢٠,١٢٧	-	قرصان بنكية
٣٥٥,١٧٩	١٧,٣١٧	١٥٥,٨٧٧	١٤٦,٠١٥	٣٥,٩٧٠	-	مطلوبات إيجار نجم دانة تجارية
٣,٢٢٥,٨٢٣	٩١٤,٨٤٦	١,٥٦٢,٤٦٩	٥٨٢,٩٣٥	١٦٥,٥٧٣	-	وآخرى
						المجموع

٦-٣ القيمة العادلة للأدوات المالية

ترى إدارة المجموعة أن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها الدفترية المدرجة في البيانات المالية الموحدة.

يعرض الجدول التالي تحليلًا للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بعد الاعتراف المبدئي ضمن مستويات مختلفة من الأول إلى الثالث على أساس المعطيات الجديرة باللحظة بالنسبة للقيمة العادلة.

- المستوى الأول - قياسات القيمة العادلة المشتقة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتتطابقة.
- المستوى الثاني - قياسات القيمة العادلة المشتقة من المعطيات الأخرى بخلاف الأسعار المدرجة المبينة ضمن المستوى الأول، الجديرة باللحظة بالنسبة للموجودات أو المطلوبات، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار).

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٦-٣ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

المستوى الثالث - قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من المعطيات المستمدة من أساليب التقييم وتضم المعطيات الخاصة بالموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة باللاحظة (المعطيات غير الجديرة باللاحظة). حددت الإدارة القيمة العادلة لهذه الاستثمارات غير المتداولة من خلال تطبيق خصم مناسب معدل لمخاطر السيولة على صافي موجودات الشركات المستمرة فيها.

	المجموع	المستوى الثالث	المستوى الأول	٢٠٢١ ديسمبر
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	أرض
٤,٥٠٨,٥٨٣	٤,٥٠٨,٥٨٣	-	-	استثمارات في أوراق مالية
٤٨,٧٦٩	٢١,١٧٩	-	٢٧,٥٩٠	
<u>٤,٥٥٧,٣٥٢</u>	<u>٤,٥٢٩,٧٦٢</u>	<u>-</u>	<u>٢٧,٥٩٠</u>	
				٢٠٢٠ ديسمبر
٤,٥٠٨,٥٨٣	٤,٥٠٨,٥٨٣	-	-	أرض
٢١,١٧٩	٢١,١٧٩	-	-	استثمارات في أوراق مالية
<u>٤,٥٢٩,٧٦٢</u>	<u>٤,٥٢٩,٧٦٢</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

مبين أدناه الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ التقرير، والتي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة. وضعت إدارة المجموعة، عند تطبيق السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح رقم ٢، أحكاماً وتقديرات وافتراضات لا تكون متوفرة بوضوح من مصادر أخرى. تستند التقديرات وما يرتبط بها من افتراضات إلى التجربة السابقة والعوامل الأخرى ذات صلة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تم مراجعة التقديرات وما يتعلق بها من افتراضات على أساس مستمر. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم خلالها تعديل التقديرات إذا كان هذا التعديل لا يمس سوى تلك الفترة، أو خلال فترة التعديل والفترات المستقبلية إذا كان لهذا التعديل أثر على الفترات الحالية والمستقبلية.

مبين أدناه الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ التقرير، التي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة.

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تابع)

٤-٤ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

(ا) الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تحدد الإدارة الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات بهدف حساب الاستهلاك. يتم تحديد هذه التقديرات بعد مراعاة الاستخدام المتوقع للموجودات وعملية الإحلال والتجديد الفعلية. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية يدوياً وقد يتم تعديل مخصص الاستهلاك في المستقبل حينما ترى الإدارة أن الأعمار الإنتاجية تختلف عن التقديرات السابق.

(ب) تقييم الانخفاض في قيمة الممتلكات والمعدات

يتم تقييم الممتلكات المصنفة ضمن الممتلكات والمعدات لتحرى الانخفاض في القيمة بناءً على تقييم التدفقات النقدية للوحدات الفردية المولدة للنقد وذلك عندما يكون هناك مؤشر على أن هذه الموجودات قد تکبدت خسائر من انخفاض القيمة. يتم تحديد التدفقات النقدية بالرجوع إلى ظروف السوق الأخيرة، والأسعار القائمة في نهاية فترة التقرير، والاتفاقيات التعاقدية، إن وجدت، والتقديرات على مدى الأعمار الإنتاجية للموجودات، مخصوصة باستخدام مجموعة من معدلات الخصم التي تعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة الرمنية للمال والمخاطر المحددة للأصل. تتم مقارنة صافي القيم الحالية بالقيمة الدفترية لتقييم أي انخفاض محتمل في القيمة. خلال السنة، قامت المجموعة بمراجعة المبالغ القابلة للاسترداد لسبعة من فنادقها، وتحديد أساس قيمتها قيد الاستخدام بالرجوع إلى طريقة التدفقات النقدية المخصومة باستخدام عائد بنسبة ٧٦,٥٪ - ٧٧,٩٪ ومعدل خصم بنسبة ٩,١٪ - ٩,٥٪.

(ج) إعادة تقييم الأرض

تحفظ المجموعة بأراضيها بالقيمة العادلة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المعترف بها بعد تاريخ إعادة التقييم. يتم إجراء التقييمات بشكل دوري بما يكفي للتتأكد من أن القيمة العادلة للأصل المعد تقييمه لا تختلف بشكل جوهري عن قيمته الدفترية. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قامت المجموعة بتعيين خبير مستقل ومعتمد لتحديد القيمة العادلة للأرض (ايضاح ٥).

(د) تحديد ما إذا كان الاستحواذ نشاطاً أو أصل

بالنسبة للاستحواذ الذي تقوم به المجموعة، تحتاج المجموعة إلى اتخاذ أحكام هامة لتقييم ما إذا كانت الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة تشكل نشاطاً وما إذا كانت قد اكتسبت السيطرة على نشاط واحد أو أكثر من الأنشطة. عندما لا يشكل هذا الاستحواذ نشاطاً، يتم اعتساب الاستحواذ على أنه استحواذ على أصل. عند إجراء هذا التقييم، تطبق المجموعة تعريف النشاط بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ والذي يتطلب أن تحدد المجموعة ما إذا كانت قد استحوذت على عمليات متكاملة والتي عند تطبيقها على المدخلات، يكون لديها القدرة على إنتاج المخرجات.

٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تابع)

٤-٤ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تابع)

(و) اندماج الأعمال

يتطلب احتساب استحوذة الأعمال تخصيص سعر الشراء لمختلف موجودات ومطلوبات الأعمال المستحوذ عليها. بالنسبة لمعظم الموجودات والمطلوبات، يتم تخصيص سعر الشراء عن طريق تسجيل الموجودات أو المطلوبات بقيمتها العادلة المقدرة. يتطلب تحديد القيمة العادلة للموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة حكماً من قبل الإدارة وغالباً ما يتضمن استخدام تقديرات وافتراضات جوهيرية تشمل افتراضات متعلقة بالتدفقات النقدية المستقبلية الواردة والخارجية ومعدلات الخصم والأعمار الإنتاجية للموجودات ومصاعفات السوق. تستخدم إدارة المجموعة كافة المعلومات المتاحة لتحديد هذه القيمة العادلة.

(ز) مخصص الخسائر الانتمانية المتوقعة للذمم المدينة التجارية

تقوم المجموعة باستخدام مصفوفة مخصصات لحساب الخسائر الانتمانية المتوقعة للذمم المدينة التجارية. تستند معدلات المخصصات إلى الأيام الماضية المستحقة لقطاعات العملاء المختلفة ذات أنماط الخسارة المماثلة (على سبيل المثال، حسب الجغرافيا ونوع المنتج ونوع العميل وتصنيفه، وما إلى ذلك).

تستند مصفوفة المخصص مبدئياً إلى معدلات التغير التاريخية الملحوظة للمجموعة. ستقوم المجموعة بمعايير المصفوفة بحيث تعدل تجربة خسارة الانتمان التاريخية باستخدام المعلومات التحليلية. في تاريخ كل تقرير، يتم تحديث معدلات التغير التاريخية الملحوظة، كما يتم تحليل التغيرات في التقديرات المستقبلية.

يعتبر تقييم العلاقة بين معدلات التغير التاريخية والملحوظة، والظروف الاقتصادية المتوقعة والخسائر الانتمانية المتوقعة تقديرأً كبيراً. يتأثر مبلغ الخسائر الانتمانية المتوقعة بالتغييرات في الظروف والأوضاع الاقتصادية المتوقعة. قد لا تمثل تجربة الخسارة الانتمانية التاريخية للمجموعة وتوقعات الظروف الاقتصادية التغير الفعلي للعميل مستقبلاً.

في تاريخ التقرير، بلغ إجمالي الذمم المدينة التجارية ١٢٢,٦٦١ ألف درهم (٢٠٢٠: ١١١,٦٩٥) وبلغ مخصص الخسائر الانتمانية المتوقعة ٢٩,٧٦٣ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢٨,٩١٤). إن أي فرق بين المبالغ المحصلة فعلاً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقع استلامها سوف يتم الاعتراف به في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تابع)

٤-٤ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تابع)

(ح) عقود الإيجار - تغير معدل الاقراض الإضافي

لا يمكن للمجموعة بسهولة تحديد معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار، وبالتالي، فإنها تستخدم معدل الاقراض الإضافي لقياس مطلوبات الإيجار. معدل الاقراض الإضافي هو معدل الفائدة الذي يتعين على المجموعة دفعه للاقتراض على مدى فترة مماثلة، وبضمان مماثل، الأموال اللازمة للحصول على موجودات ذات قيمة مماثلة لموجودات حق الاستخدام في بيئة اقتصادية مماثلة. وبالتالي فإن معدل الاقراض الإضافي يعكس ما يتعين على المجموعة دفعه، الأمر الذي يتطلب تقييرًا في حالة عدم توفر معدلات ملحوظة (مثل الشركات التابعة التي لا تدخل في معاملات تمويلية) أو عندما تحتاج إلى تعديل لتعكس شروط وأحكام عقد الإيجار (على سبيل المثال، عندما لا تكون عقود الإيجار بالعملة الوظيفية للشركة التابعة). تقدر المجموعة معدل الاقراض الإضافي باستخدام المدخلات التي يمكن ملاحظتها (مثل أسعار الفائدة في السوق) عندما تكون متاحة، ويجب عليها وضع تقديرات معينة خاصة بكل منشأة (مثل التصنيف الائتماني المستقل للشركة التابعة).

٤-٥ الأحكام المحاسبية الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية

في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمبنية في إيضاح ٢، اتخذت الإدارة الأحكام التالية التي لها تأثير جوهري على البالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة (بصرف النظر عن تلك التي تتطوّر على تقديرات، والتي تم تناولها أعلاه).

(ا) الترتيب المشترك

تملك المجموعة نسبة ٥٠٪ من حقوق التصويت في ترتيبها المشترك. تمارس المجموعة سيطرة مشتركة على هذا الترتيب حيث تنص الاتفاقيات التعاقدية على الحصول على الموافقة الجماعية من أطراف الاتفاقيات فيما يتعلق بكافة نشاطات الترتيب. يمنح الترتيب المشترك المجموعة وأطراف الاتفاقيات حقوقاً في صافي الموجودات. وبالتالي، فإن هذا الترتيب مصنف كمشروع مشترك.

(ب) تحديد مدة الإيجار للعقود ذات خيارات التجديد

تحدد المجموعة مدة الإيجار باعتبارها شرط غير قابل للإلغاء من عقد الإيجار، جنباً إلى جنب مع أي فترات يعطيها خيار تمديد عقد الإيجار إذا كان من المؤكد بشكل معقول ممارسة ذلك، أو أي فترات يعطيها خيار فسخ عقد الإيجار، إذا كان من المؤكد بشكل معقول عدم ممارسة ذلك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تالية)

٥ ممتلكات ومعدات

المجموع ألف درهم	إنشاءات قيد الإجاز ألف درهم	مرببات ألف درهم	أثاث وتجهيزات معدات تشغيلية ألف درهم	معدات ميكانيكية وكهربائية وصحية ألف درهم	أرض ومبان ألف درهم	النهاية في ١ يناير إضافات استعادات في ٣١ ديسمبر الأستهلاك المتراكم والانخفاض في القيمة في ١ يناير المحصى للسنة استعاد في ٣١ ديسمبر صافي القيمة الدفترية
						٢٠٢١
١٢,٣٦٠,٧٧٥	٢٤٧٦,١٩١	٢٨٠,٥٣٤	٢٨٠,٦٠٤	١,٠٠٦,٦٦٢	٩,٤٤٩.	
٢٨١,٠٥٤	-	٧٦,٣٩٩	١٣٢,١٩٣	٤٤٤,٤٥٣	٢٦,٥١٩	
(٤٩,٢٩٩)	(٢,٢١٩)	(٤٤,٤١١)	(٤٦,٤٦٦)	(٦٦٩)	-	
<u>١٢,٥٩٢,٥٣٠</u>	<u>٢٤٤,٩٧٢</u>	<u>٣١٠,٥٢٢</u>	<u>٣١٠,٥٢٢</u>	<u>١,٥٣٨,٩٢٢</u>	<u>١,٠٥٢,١٥٠</u>	<u>٩,٤٤٤,٤٤٩</u>
٣,٩٦٠,٦٣٥	٣٧,٤٤٥.	١٥٧,٧١٧	١,١٤٠,٨٦٨	٥٢٦,٣٤٠	٢,١٣٤,٢٦٠.	
٢٥٨,٤٢١	-	٥١,٢٢٢	٩,٧٧٨	١٧,٧٨٦	٩٩,٧٧٢	
(٤٢,٣٢٨)	(٤١,٦٥٩)	(٤١,٦٥٩)	(٤٠,٣٦١)	-	-	
٤,١٧٦,٧٢٨	٣٧,٤٤٥.	١٦٧,٢٨٠.	١,١٩٤,٥٤٠.	٥٤٤,١٤٦	٢,٢٣٣,٣٣٢	
<u>٨,٤١٥,٨٠٢</u>	<u>٢٠٧,٥٢٢</u>	<u>١٤٣,٢٤٣</u>	<u>٣٤٣,٣٨٢</u>	<u>٣٧,٩٧٩</u>	<u>٥٠٧,٩٧٩</u>	<u>٧,٢١٢,٦٧٧</u>

ممتلكات و معدات

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٥ ممتلكات ومعدات (تابع)

تم تخصيص رسوم الاستهلاك في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
الف درهم	الف درهم	
٢٦٩,٣٦١	٢٥٧,٢١٦	تكلفة الخدمات
١,١٥٣	١,٢٠٥	مصاريف عمومية وإدارية
<u>٢٧٠,٥١٤</u>	<u>٢٥٨,٤٢١</u>	

تضمن الأرضي والمباني قطعة أرض مدرجة بقيمة معاد تقديرها بمبلغ ٤,٧٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٤,٧٢ مليار درهم). خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و٢٠٢١، استعانت المجموعة بمقيم معتمد ومستقل لتحديد القيمة العادلة للأرض. خلال سنة ٢٠٢٠، أدت عملية إعادة التقييم إلى انخفاض في تقييم الأرض بمبلغ ٨٧٧,٣٨ ألف درهم.

يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى مؤشرات السوق، وهذا يعني أن التقييمات التي ينفذها المقيم تستند إلى أسعار السوق النشطة المماثلة، المعدلة بأي اختلاف في موقع العقار المعنى أو طبيعته أو حالته. كان تاريخ إعادة التقييم في فبراير ٢٠٢١ وديسمبر ٢٠٢١.

لو تم قياس الأرض باستخدام نموذج التكلفة، كانت القيمة الدفترية ٤٨٥,٦٥٩ ألف درهم (٢٠٢٠: ٤٨٥,٦٥٩ ألف درهم).

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قامت المجموعة بتحويل مبلغ ٢,٢١٩ ألف درهم (٢٠٢٠: ٩,٢٥٨ ألف درهم) من الإنشاءات قيد الإنجاز إلى فئات مختلفة ضمن الممتلكات والمعدات. تمثل الإنشاءات قيد الإنجاز بشكل رئيسي النفقات الرأسمالية على الإضافات وممتلكات الفنادق.

تقوم المجموعة بمراجعة سنوية لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على أن العقار قد تنخفض قيمته. بالنسبة للممتلكات التي تحتوي على مؤشرات انخفاض في القيمة، تقوم المجموعة بإجراء تقييمات انخفاض القيمة، والتي تتضمن تقييم المبالغ القابلة للاسترداد للممتلكات. قامت المجموعة بإجراء تقييمات انخفاض القيمة لسبعة من فنادقها. تم تحديد المبالغ القابلة للاسترداد للفنادق السبعة على أساس قيمتها قيد الإنجاز بالرجوع إلى طريقة التدفقات النقية المخصوصة على مستوى كل وحدة توليد نقد (فندق) باستخدام عائد ٧,٥٪ - ٧,٩٪ و معدل خصم قدره ٩,١٪ - ٩,٥٪. بناء على تقييم الإدارية، لم يتم تحديد أي انخفاض في القيمة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

إن القروض البنكية مضمونة من خلال العقارات الفندقية بقيمة ٣ مليار درهم (٢٠٢٠: ٣ مليار درهم) (إيضاح ١٧).

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٥ ممتلكات ومعدات (تابع)

(ا) الأرض المؤجرة

تستأجر المجموعة من بلدية مدينة أبوظبي أربع قطع من الأراضي، اثنتين منها بها تحسينات بقيمة دفترية إجمالية قدرها ١٤,٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (١٤,٤ مليون درهم). تستخدم شركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس الشرق الأوسط ذ.م.م، وهي مشروع مشترك، قطعتين من الأرض وبهما تحسينات بقيمة دفترية إجمالية قدرها ١٤,٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٧,٥٩ مليون درهم)، وبالتالي تحمل رسم الإيجار السنوي. ويتم تجديد عقود إيجار هذه القطع على أساس سنوي.

(ب) تسوية مطالبة

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، توصلت المجموعة إلى تسوية نهائية مع أحد مقاوليها الرئيسيين لتسوية مطالبة تتعلق بإنشاء أحد فنادقها. بلغ إجمالي مبلغ التسوية ٢٠٠ مليون درهم مقابل الاستحقاق المتاح البالغ ١٥٨ مليون درهم مما أدى إلى خسارة بقيمة ٤٢ مليون درهم والتي تم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٦ موجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار

المجموعة كمستأجر

لدي المجموعة عقود إيجار لمختلف بند الأراضي والمباني المستخدمة في عملياتها. تتراوح مدة الإيجار ما بين ٤ إلى ٥ سنوات. إن التزامات المجموعة بموجب عقود الإيجار مضمونة بملكية المؤجر للموجودات المؤجرة.

فيما يلي القيم الدفترية لموجودات حق الاستخدام المعترف بها والحركات خلال السنة:

أرض ومبان الف درهم	في ١ يناير ٢٠٢٠ إضافات تكلفة الاستهلاك استبعاد قسم التجزئة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ تكلفة الاستهلاك في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٤٤,٢٩٤	٢٠٢٠
٤٣,٢١٩	إضافات
(٢١,٧١٩)	تكلفة الاستهلاك
(٢٠,٦٩٣)	استبعاد قسم التجزئة
٤٥,١٠١	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
(٢١,٣٧٧)	تكلفة الاستهلاك
<u>٢٣,٧٢٤</u>	<u>في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١</u>

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٦ موجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار (تابع)

المجموعة كمستأجر (تابع)

لدى المجموعة العديد من عقود الإيجار التي تتضمن خيارات الإنفصال. يتم التفاوض على هذه الخيارات من قبل الإدارة لتوفير المرونة في إدارة محفظة الموجودات المؤجرة وتلبية احتياجات أعمال المجموعة. تبدي الإدارة أحکاماً جوهرية في تحديد ما إذا كان من المؤكّد بشكل معقول أن يتم ممارسة خيارات الإنفصال.

فيما يلي القيمة الدفترية لمطلوبات الإيجار للمجموعة والحركة خلال الفترة:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
الف درهم	الف درهم	
٣٨,١٩٣	٤٦,٨٩٩	كما في ١ يناير
٤٣,٢٢٥	-	إضافات
٢,٦٠٨	١,٠٩٩	تراكم الفائدة
(١٣,٠٦٥)	(٢٢,٣٧٠)	نفقات
(١,٨٢٩)	-	امتيازات الإيجار
(٢٢,٢٣٢)	-	استبعاد قسم التجزئة
<u>٤٦,٨٩٩</u>	<u>٢٥,٦٢٨</u>	كما في ٣١ ديسمبر

يتم تحليل مطلوبات الإيجار في بيان المركز المالي الموحد كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
الف درهم	الف درهم	
٢٧,٢٢٤	٢٢,٣٧٠	متداولة
١٩,٦٧٥	٣,٢٥٨	غير متداولة
<u>٤٦,٨٩٩</u>	<u>٢٥,٦٢٨</u>	

المبالغ المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد المتعلقة بعقود الإيجار مبينة أدناه:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
الف درهم	الف درهم	
٢١,٧١٩	٢١,٣٧٧	مصروف استهلاك موجودات حق الاستخدام
٢,٦٠٨	١,٠٩٩	مصاريف الفوائد على التزام الإيجار
<u>٢٤,٣٢٧</u>	<u>٢٢,٤٧٦</u>	

٧ استثمار في شركة زميلة

تمتلك المجموعة حصة قدرها ٤٦,٤٨٪ في حرص رأس المال لشركة الاستثمار السياحية الخارجية المحدودة، وهي شركة تأسست في جيرسي بجزر القنال، وتشترك في المجمعات السياحية وتعمل في المغرب. يتم احتساب استثمار المجموعة في الشركة الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية. إن شركة الاستثمار السياحية الخارجية المحدودة هي شركة خاصة ولا توجد لحصتها أسعار مدرجة في السوق. لا توجد مطلوبات طارئة متعلقة بحصة المجموعة في الشركة الزميلة.

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٧ استثمار في شركة زميلة (تابع)

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
١٠,٧٤٣	١٠,٧٤٣	في ١ يناير
	٢,٩٧٥	استثمار في أم شريف، دبي
-	٥,٨٠٧	استثمار في أم شريف، أبوظبي (شركة تابعة)
<u>١٠,٧٤٣</u>	<u>١٩,٥٢٥</u>	في ٣١ ديسمبر

أ/م شريف، دبي
خلال سنة ٢٠٢١، استحوذت الشركة على حصة بنسبة ٣٥٪ من مطعم ومقهى برايم كونسيبت ذ.م.م، وهي شركة ذات مسؤولية محدودة تأسست في دبي، بمبلغ إجمالي قدره ٢,٩٨ مليون درهم. بدأت المنشأة عملياتها في أكتوبر ٢٠١٩. ولم يتم الانتهاء من الإجراءات القانونية اللازمة لدمج حصة الشركة في المنشأة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وبالتالي فإن حصة الملكية في نتائج العمليات لسنة ٢٠٢١ لم يتم إدراجها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة لسنة ٢٠٢١. تم تصنيف استثمار المجموعة في المنشأة كاستثمار في شركة زميلة.

ب/م شريف/أبوظبي
خلال سنة ٢٠٢١، أنشأت الشركة وطرف آخر منشأة ذات مسؤولية محدودة في أبوظبي لتشغيل مقهى. تمتلك الشركة حصة ٨٠٪ في المنشأة المؤسسة بقيمة ٥,٨ مليون درهم. تم تأجير مساحة المقهى من أحد الفنادق المملوكة للشركة. من المتوقع أن تبدأ الشركة ذات المسؤولية المحدودة عملياتها خلال الربع الأول من سنة ٢٠٢٢. لذلك، لم يتم توحيد البيانات المالية للمنشأة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة لسنة ٢٠٢١.

٨ استثمار في مشاريع مشتركة

تملك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٥١٪ مع حقوق تصويت متساوية في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس الشرق الأوسط ذ.م.م (أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس)، وهي عبارة عن مشروع مشترك مع كومباس جروب إنترناشيونال بي في التي تأسست في أبوظبي بتاريخ ٣ أكتوبر ٢٠٠٠. تقدم شركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس خدمات التموين وغسيل الملابس وخدمات تنظيف وإدارة المرافق وتقديم الخدمات إلى جهات أخرى.

شركة هاي سبريت ذ.م.م (هاي سبريت ذ.م.م) هي مشروع مشترك بين شركة أبوظبي الوطنية للفنادق وشركة هوليداي مارين سيرفيسز وتعمل في تجارة المشروبات الكحولية والمرطبات. بدأت شركة هاي سبريت ذ.م.م أعمالها اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١. وقبل تأسيس المشروع المشترك، كانت أعمال التجزئة قسماً تديره شركة أبوظبي الوطنية للفنادق. وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باعت الشركة ٥٠٪ من قسم المشتريات والتجزئة المملوک لها بالكامل (هاي سبريت ذ.م.م) إلى طرف آخر. ونتيجة لذلك، فقدت الشركة السيطرة على القسم (هاي سبريت ذ.م.م) وسجلت الحصة المحفظة بها البالغة ٥٠٪ في الأعمال كاستثمار في مشروع مشترك بقيمة العادلة في تاريخ الاستبعاد بقيمة ١٣٣,٠٠٠ ألف درهم.

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
١٣٣,٠٠٠	١٤٦,٩٢٨	استثمار في شركة هاي سبريت ذ.م.م
١٦٦,٨٩٨	٢٢٩,٩٢٥	استثمار في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس الشرق الأوسط ذ.م.م (*)
<u>٢٩٩,٨٩٨</u>	<u>٣٧٦,٨٥٣</u>	

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٨ استثمار في مشاريع مشتركة (تابع)

استثمار في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس الشرق الأوسط ذ.م.م

٢١٨,٩٤٦	١٦٦,٨٩٨	في ١ يناير
١٣٩,٩٢٠	١٤٤,٥٨٣	حصة من ربح السنة
(١٩١,٩٦٨)	(٨١,٥٥٦)	توزيعات أرباح مستلمة
<u>١٦٦,٨٩٨</u>	<u>٢٢٩,٩٢٥</u>	في ٣١ ديسمبر

المطابقة بين القيمة الدفترية للحصة في المشروع المشترك:

٢٠٢٠	٢٠٢١	صافي الموجودات الافتتاحية
ألف درهم	ألف درهم	ربح السنة
٤٣٧,٨٩٢	٣٣٣,٧٩٦	توزيعات الأرباح
٢٧٩,٨٤٠	٢٨٩,١٦٧	الرصيد الختامي لصافي الموجودات
(٣٨٣,٩٣٦)	(١٦٣,١١٢)	الحصة في المشروع المشترك
<u>٣٣٣,٧٩٦</u>	<u>٤٥٩,٨٥١</u>	القيمة الدفترية
<u>١٦٦,٨٩٨</u>	<u>٢٢٩,٩٢٥</u>	
<u>١٦٦,٨٩٨</u>	<u>٢٢٩,٩٢٥</u>	

ملخص المعلومات المالية للمشروع المشترك، شركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس الشرق الأوسط ذ.م.م، كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	بيان المركز المالي
ألف درهم	ألف درهم	موجودات غير متداولة
٦٦,٨٥٣	٥٨,٠٧٦	نقد وما في حكمه
٣٠٨,٨٦٢	٣٢٤,٠٥٨	موجودات متداولة أخرى (باستثناء النقد)
٨٢٨,٢٥٤	١,٠٣٢,٦٧٢	مطلوبات مالية (باستثناء الذمم الدائنة التجارية)
(١٦٢,١١٨)	(٤٣٤,١٦٥)	مطلوبات متداولة أخرى (شاملة الذمم الدائنة التجارية)
(٥٦٤,٦٧٤)	(٣٦٤,٩٦٩)	مطلوبات غير متداولة أخرى
(١٣٢,٦٢٦)	(١٤٣,٤٦٢)	حصص غير مسيطرة
(١٠,٧٥٥)	(١٢,٣٥٩)	صافي الموجودات
<u>٣٣٣,٧٩٦</u>	<u>٤٥٩,٨٥١</u>	

بيان الأرباح أو الخسائر	
٢,٢١٥,٠٦٠	٢,٢١٤,٧٢٦
(١,٨١٩,٣١٩)	(١,٧٩٩,٢٥٠)
(٢٩,٣٤٠)	(٣٧,٩٢٥)
(٧٩,١١٥)	(٧٩,٨٩٥)
٧١٤	(٨٥٧)
(٨,١٦٠)	(٧,٦٣٢)
<u>٢٧٩,٨٤٠</u>	<u>٢٨٩,١٦٧</u>

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)**

٨ استثمار في مشاريع مشتركة (تابع)

استثمار في شركة هاي سبريت ذ.م.م

٢٠٢٠	٢٠٢١	الرصيد الافتتاحي حصة من ربح السنة القيمة العادلة للحصة المحافظ بها من الشركة التابعة المستبعدة الرصيد الختامي
الف درهم	الف درهم	
-	١٣٣,٠٠٠	
-	١٣,٩٢٨	
١٣٣,٠٠٠	-	
١٣٣,٠٠٠	١٤٦,٩٢٨	

مطابقة المعلومات المالية الموجزة المعروضة مع القيمة الدفترية لحصة المجموعة في المشروع المشترك.

٢٠٢٠	٢٠٢١	استثمار في شركة هاي سبريت ذ.م.م (تابع)
الف درهم	الف درهم	
-	٢٦٦,٠٠٠	صافي الموجودات الافتتاحية
-	٢٧,٨٥٦	ربح الفترة / السنة
٢٦٦,٠٠٠	-	القيمة العادلة للشركة التابعة المستبعدة
٢٦٦,٠٠٠	٢٩٣,٨٥٦	الرصيد الختامي
١٣٣,٠٠٠	١٤٦,٩٢٨	حصة ٥٠٪ من المشروع المشترك
١٣٣,٠٠٠	١٤٦,٩٢٨	القيمة الدفترية

فيما يلي المركز المالي الموجز للمشروع المشترك:

٢٠٢٠	٢٠٢١	بيان المركز المالي
الف درهم	الف درهم	
٢٧٢,٤٩٠	٢٥٦,٦٩٧	موجودات غير متداولة
-	٤٢,٩٤٨	أرصدة نقدية وبنكية
١٥,٧٤٤	٣٠,٩١٣	موجودات متداولة أخرى (باستثناء النقد)
(٢٢,٢٣٤)	(١٢,٠١٣)	مطلوبيات مالية (باستثناء الذمم الدائنة التجارية)
-	(٢٤,٦٨٩)	مطلوبيات متداولة أخرى (شاملة الذمم الدائنة التجارية)
٢٦٦,٠٠٠	٢٩٣,٨٥٦	صافي الموجودات

فيما يلي الأداء المالي الموجز للمشروع المشترك:

٢٠٢٠	٢٠٢١	بيان الأرباح أو الخسائر
الف درهم	الف درهم	
-	١١٥,٣٦٩	إيرادات
-	(٨٦,٨٥٦)	مصاريف
-	(٦٥٧)	استهلاك
-	٢٧,٨٥٦	ربح السنة

قبضت المجموعة أرباحاً نقدية من مشروعها المشترك بقيمة ٨١,٥٦ مليون درهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ١٩١,٩٧ مليون درهم).

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)**

٨ استثمار في مشاريع مشتركة (تابع)

كانت لدى المشروع المشترك ضمانات بنكية، أغلبها سندات حسن تنفيذ، بقيمة ١٥٦ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣٠١ مليون درهم).

٩ استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
-	-	في ١ يناير
-	٤٠,٣٤٦	إضافات
-	(٢٣,١٨٠)	استبعادات
-	١٠,٤٢٤	ربح القيمة العادلة، بالصافي
<hr/>	<hr/>	مجموع الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
<hr/>	<hr/>	٢٧,٥٩٠

استثمرت المجموعة خلال السنة مبلغ ٤٠,٣٤٦ ألف درهم في أوراق مالية مدرجة في الإمارات العربية المتحدة. قامت المجموعة ببيع جزء من استثماراتها في الأوراق المالية المدرجة. وبلغت القيمة العادلة للسهم المبيع ٢٣,١٨٠ ألف درهم في وقت البيع. وبلغ صافي ربح القيمة العادلة على موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة من الأوراق المالية مبلغ ١٠,٤٢٤ ألف درهم.

١٠ استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تم تصنيف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ على النحو التالي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
-	-	استثمارات أسهم مدرجة
-	٢١,١٧٩	القيمة العادلة الافتتاحية
٢١,١٧٩	-	استثمارات أسهم غير مدرجة
<hr/>	<hr/>	مجموع الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
<hr/>	<hr/>	٢١,١٧٩

تمثل الاستثمارات في الأسهم غير المدرجة حصة المجموعة في حقوق الملكية لشركة أبوظبي للاستثمارات السياحية البالغة ١٠,٢٢٤٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٠,٢٢٤٪).

إن شركة أبوظبي للاستثمارات السياحية هي شركة مسجلة في مصر كشركة مساهمة خاصة، وتتمثل أهدافها الرئيسية في الاستثمار في المشروعات السياحية في مصر. تمتلك شركة أبوظبي للاستثمارات السياحية ثلاثة فنادق يتم تشغيلها وفقاً لاتفاقية إدارة مبرمة مع إحدى المجموعات الفندقية العالمية وتمتلك حصة في حقوق ملكية شركة مساهمة خاصة في مصر تقوم ببناء منتجع سياحي في مصر. إن الاستثمارات في الأوراق المالية مقومة بالدرهم الإماراتي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١١ مخزون

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
<u>١١,٦٩٠</u>	<u>١١,٦٥١</u>	بضائع جاهزة وأصناف مخزون أخرى

ت تكون المخزونات بشكل أساسى من المشروبات والأغذية بالإضافة إلى مستلزمات الهندسة والتشغيل. ويتم الاعتراف بتكلفة المخزون كمصاروف عند استهلاك بند المخزون.

١٢ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
<u>١١١,٦٩٥</u>	<u>١٢٢,٦٦١</u>	ذمم مدينة تجارية
<u>(٢٨,٩١٤)</u>	<u>(٣٥,٣٢٦)</u>	ناقصاً: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
<u>٨٢,٧٨١</u>	<u>٨٧,٣٣٥</u>	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٥)
<u>٢٤,٦٨٠</u>	<u>٣١,٥٠٩</u>	ذمم مدينة أخرى ومبالغ مدفوعة مقدماً
<u>٢٧٣,٧٨٤</u>	<u>٧٧,٦٦١</u>	
<u>٣٨١,٢٤٥</u>	<u>١٩٦,٥٠٥</u>	

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أدرجت فوائد مدينة بقيمة ٩,٣ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢,٦٥ مليون درهم) مستحقة على الودائع لدى البنوك ضمن الذمم المدينة الأخرى. الذمم المدينة التجارية لا تحمل فائدة وتتراوح فتراتها بشكل عام بين ٩٠-٣٠ يوماً.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، انخفضت قيمة الذمم المدينة التجارية بمبلغ ٣٥,٣ مليون درهم (٢٠٢٠: ٢٨,٩ مليون درهم). كانت الحركة في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على النحو التالي:

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
<u>٢٤,٤٤٤</u>	<u>٢٨,٩١٤</u>	في ١ يناير
<u>٢٢,٥٠٧</u>	<u>٢٣,٥٢٧</u>	مخصص السنة
<u>(١٧,٩٩٧)</u>	<u>(١٧,١١٥)</u>	المعكوس خلال السنة
<u>٢٨,٩١٤</u>	<u>٣٥,٣٢٦</u>	في ٣١ ديسمبر

لقد تم الإفصاح عن ما تم رصده وتحريره من مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد تحت بند "مصالح عمومية وإدارية" (إيضاح ٢١). إن المبالغ المحملة على حساب المخصص يتم شطبها بشكل عام عندما لا يكون هناك توقع لاسترداد نقود إضافية. لا تحتوي الفئات الأخرى ضمن الذمم المدينة التجارية والأخرى على موجودات انخفضت قيمتها.

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٢ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

فيما يلي تحليل الذمم المدينة التجارية شاملة الذمم المدينة التي تأخر سدادها ولم ت تعرض لانخفاض قيمتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

أكبر من ١٢٠ يوماً	٩١ إلى ١٢٠ يوماً	٦١ إلى ٩٠ يوماً	٣٠ إلى ٦١ يوماً	متداولة	المجموع	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
%٧٨	%٢٠	%١٥	%١٠	%٢		في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ معدل الخسارة الائتمانية المتوقعة
٣٩,٢٥٨	٥,٢٠٦	٩,٢٤٢	٨,٦٧٤	٦٠,٢٨١	١٢٢,٦٦١	اجمالي مجموع القيمة الدفترية المقدرة عند التعثر
٣٠,٧٤٤	١,٠٤١	١,٣٨٦	٨٦٧	١,٢٨٨	٣٥,٣٢٦	خسائر ائتمانية متوقعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ معدل الخسارة الائتمانية المتوقعة
%٥٤	%١٤	%٦,٣	%٦,٢	%١,٦		اجمالي مجموع القيمة الدفترية المقدرة عند التعثر
٤٨,٨٤٨	٦,١١٢	٩,١٠٧	٨,٩٤٤	٣٨,٦٨٤	١١١,٦٩٥	خسائر ائتمانية متوقعة
٢٦,٣١٠	٨٥٥	٥٧٥	٥٥١	٦٢٣	٢٨,٩١٤	

القيم الدفترية للذمم المدينة التجارية للمجموعة مقسمة بالدرهم الإماراتي وتقرب قيمتها العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠.

إن حد التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان بتاريخ التقرير يمثل القيمة الدفترية لكل فئة من فئات الذمم المدينة المذكورة أعلاه. لا تحفظ المجموعة بأي رهن كضمان.

١٣ النقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
الف درهم	الف درهم	
٣٠٠,٥٠٣	٤٠٥,٧١٦	نقد لدى البنك وفي الصندوق
٢٩١,١٦١	٣٢٩,٤٨٢	ودائع قصيرة الأجل
٥٩١,٦٦٤	٧٣٥,١٩٨	
(٢٣٧,٢٤٢)	(٢٩٧,٥٧٢)	ناقصاً: ودائع لأجل بفترة استحقاق تزيد على ثلاثة أشهر
٣٥٤,٤٢٢	٤٣٧,٦٢٦	النقد وما في حكمه

تحمل الودائع لدى البنوك فائدة تتراوح بين ٢٪ إلى ٣٪ سنوياً (٢٠٢٠: ٣,٥٪ إلى ٣٪ سنوياً).

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٤ رأس المال

٢٠٢٠	٢٠٢١
الف درهم	الف درهم
<u>١,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١,٠٠٠,٠٠٠</u>
المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل ١,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم	

في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في ٢٤ فبراير ٢٠٢٠، وافق المساهمون على توزيعات أرباح نقدية بقيمة ١٤٠ درهم للسهم الواحد بإجمالي ١٤٠ مليون درهم.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية قدرها ٢٠٠ درهم للسهم الواحد بقيمة ٢٠٠ مليون درهم. تخضع توزيعات الأرباح النقدية لموافقة المساهمين في الاجتماع السنوي العام القادم.

١٥ احتياطيات نظامية واختيارية

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وتعديلاته، والمادة رقم ٦٠ من النظام الأساسي للشركة، وتعديلاته، يجب تحويل ١٠٪ من ربح السنة إلى احتياطي نظامي حتى يبلغ هذا الاحتياطي نسبة ٥٠٪ من رأس مال الشركة المصدر والمدفوع بالكامل. إن هذا الاحتياطي غير متاح للتوزيع. لم يتم إجراء أي تحويلات في السنة الحالية (٢٠٢٠: لا شيء) حيث وصل الاحتياطي إلى ٥٪ من رأس مال الشركة المصدر والمدفوع بالكامل.

(ب) احتياطي اختياري

وفقاً للنظام الأساسي السابق للشركة، يجب تحويل ما نسبته ١٠٪ من ربح السنة إلى احتياطي قانوني حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي نسبة ٥٠٪ من رأس مال الشركة المصدر والمدفوع بالكامل، أو حتى اتخاذ القرار من قبل الجمعية العمومية العادية للمساهمين بوقف التحويل إلى هذا الاحتياطي.

وفقاً للمادة ٥٩ من النظام الأساسي للشركة، وتعديلاته، يتم خصم نسبة مئوية محددة من قبل مجلس الإدارة من الأرباح السنوية من أجل إطفاء موجودات الشركة أو تعويض استهلاكها. يستخدم هذا الاحتياطي وفقاً لتقرير الجمعية العمومية للمساهمين. تم تحديد النسبة لتكون ١٠٪. لم يتم إجراء أي تحويلات في السنة الحالية (٢٠٢٠: لا شيء) حيث وصل الاحتياطي إلى ٥٪ من رأس مال الشركة المصدر والمدفوع بالكامل.

١٦ احتياطي إعادة تقييم موجودات

يتم استخدام احتياطي إعادة تقييم الموجودات لتسجيل الزيادات في القيمة العادلة للأرض والانخفاضات إلى الحد الذي تتعلق مع هذه الانخفاضات بالإضافة في نفس الأصل المسجل سابقاً ضمن حقوق الملكية.

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٧ قروض بنكية

٢٠٢٠	٢٠٢١	قرصون لأجل (١) تسهيلات قصيرة الأجل
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٤٤,٥٥١	٢,١٤٦,٦٦٠	
-	١٧٥,٠٠٠	
<u>٢,٤٤٤,٥٥١</u>	<u>٢,٣٢١,٦٦٠</u>	

٤٩٦,١٥٩	٩٨,٠٠٠	(١) قروض لأجل لدى بنوك تجارية: مستحق خلال أقل من سنة – التزام متداول
١,٩٤٨,٣٩٢	٢,٠٤٨,٦٦٠	مستحق خلال أكثر من سنة – التزام غير متداول
<u>٢,٤٤٤,٥٥١</u>	<u>٢,١٤٦,٦٦٠</u>	القرصون لأجل تشمل ما يلي:

قرصون لأجل ١

في ٢ أكتوبر ٢٠١٤، حصلت المجموعة على قرض لأجل مضمون من بنك محلى بقيمة ١,٢ مليار درهم بغرض إعادة تمويل اتفاقية قرض قائم بقيمة ١,٥ مليار درهم مع انتلاف يضم أربعة بنوك. سددت المجموعة في وقت لاحق الرصيد المستحق من القرض لأجل وكذلك مقاييسه سعر الفائدة المستحقة وذلك بقيمة ٧٥٠ مليون درهم و٤٩٠ مليون درهم، على التوالي، في أكتوبر ٢٠١٤. يستحق سداد القرض الجديد على ٢٠٠ قسطاً متساوياً كل ستة أشهر بقيمة ٦٠ مليون درهم ابتداءً من أبريل ٢٠١٥ حتى أكتوبر ٢٠٢٤. تشمل الضمانات رهنونات على عقارات أحد الفنادق المملوكة للشركة. ويحمل التسهيل معدل فائدة سنوي متغير زائداً هامش. بلغت القيمة الدفترية للقرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ما قيمته ٣٦٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٦٠٠ مليون درهم).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان لدى المجموعة رسوم ترتيب قرض مدفوعة مقدماً غير مطفاً بقيمة ٤,١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٥,٦٥ مليون درهم) فيما يتعلق بهذا التسهيل وتم تسويتها مع رصيد القرض.

قرصون لأجل ٢

في ٣ يناير ٢٠١٩، حصلت المجموعة على قرض لأجل من بنك محلى بقيمة ١,٦٠٠ مليون درهم لتمويل عملية استحواذها على فنادق دوم ذ.م.م. ويحمل التسهيل معدل فائدة متغير زائداً هامش. ويستحق سداد القرض على ٢٠٠ قسطاً نصف سنوي تبدأ بعد ستة أشهر من تاريخ السحب. يشكل الضمان رهناً على الموجودات التي تم شراؤها من منحصارات القرض. وبلغت القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ما قيمته ١,٤٤٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١,٥٣٦ مليون درهم).

قامت المجموعة بدفع مبلغ بقيمة ٨ مليون درهم كرسوم معالجة وترتيب القرض. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان لدى المجموعة مبلغ ٥,٨٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٦,٥ مليون درهم) والذي مازال غير مطفاً ويتم تسويتها من رصيد القرض.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٧ قروض بنكية (تابع)

قرض لأجل ٣

في ٣ يناير ٢٠١٩، حصلت المجموعة على قرض متجدد من بنك محلي بقيمة ١٠٠ مليون درهم لتمويل عمليات المجموعة ومتطلبات رأس مالها العامل. لم تقم المجموعة بسحب التسهيل بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ويحمل التسهيل معدل فائدة متغير زائدأ هامش. ويستحق سداد التسهيل خلال ستة أشهر من تاريخ السحب. ويشكل الضمان رهناً على عقارات الفندق المملوكة من قبل المجموعة. وبلغت القيمة الدفترية ٩٥,٩ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٥٠ مليون درهم).

قامت المجموعة بدفع مبلغ بقيمة ٥٠٠,٠٠٠ درهم كرسوم معالجة للحصول على القرض قبل ٣٠ يونيو ٢٠٢١. وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يكن لدى المجموعة أي مبالغ مستحقة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٨٠ ألف درهم) والتي ماتزال غير مطفأة ويتم تسويتها من رصيد القرض.

قرض لأجل ٤

بتاريخ ٢٩ أغسطس ٢٠١٩، حصلت المجموعة على تسهيل قرض لأجل من بنك محلي بقيمة ١٢٤ مليون درهم بغض إعادة تمويل اتفاقية قرض قائم حينها بقيمة ١٢٤ مليون درهم. يستحق سداد القرض على ٢١ قسطاً شهرياً متساوياً بقيمة ٦ مليون درهم ابتداءً من سبتمبر ٢٠١٩ حتى نهاية مايو ٢٠٢١. ويحمل التسهيل معدل فائدة سنوي متغير زائدأ هامش. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قامت المجموعة بتسوية القرض بمبلغ ٨٨ مليون درهم. بلغت القيمة الدفترية للقرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ما قيمته لا شيء درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٨٨ مليون درهم).

قرض لأجل ٥

بتاريخ ١٢ مارس ٢٠٢٠، حصلت شركة الغزال للمواصلات على تسهيل قرض لأجل من بنك محلي بمبلغ ٨٠ مليون درهم لإعادة تمويل تسهيل القرض القائم بقيمة ٥٠ مليون درهم مع بنك محلي آخر ولتمويل شراء مركبات. يستحق سداد القرض على ٤٨ قسطاً شهرياً متساوياً. لم تسحب شركة الغزال للمواصلات التسهيل بالكامل حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ويحمل التسهيل معدل فائدة سنوي متغير زائدأ هامش. وبلغت القيمة الدفترية للقرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ما قيمته ٦٤,٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٦,٣ مليون درهم).

قرض لأجل ٦

بتاريخ ١ يونيو ٢٠٢٠، حصلت المجموعة على تسهيل قرض لأجل من بنك محلي بمبلغ ٢٠٠ مليون درهم لدعم عمليات منشآت المجموعة. يتم سداد ٧٠٪ من المبلغ الأصلي على ٢٠ قسطاً ربع سنوي بدءاً من ١ يونيو ٢٠٢١ بينما يتم سداد نسبة ٣٠٪ المتبقية على دفعه واحدة كفسط آخر. إن القرض مضمون برهن من الدرجة الأولى على العقارات والتنازل عن وثيقة التأمين. يحمل التسهيل معدل فائدة سنوي متغير زائدأ هامش.

خلال السنة، قامت المجموعة بسداد القرض بالكامل وكانت القيمة الدفترية للقرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ لا شيء (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٧٠ مليون درهم).

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٧ قروض بنكية (تابع)

قرض لأجل ٧

بتاريخ ٢٩ يوليو ٢٠٢١، حصلت المجموعة على تسهيل قرض لأجل من بنك محلي آخر بمبلغ ٢٠٠ مليون درهم لإعادة تمويل القرض لأجل ٦. يتم سداد ٧٠٪ من المبلغ الأصلي على ٢٠ قسطًا سنوي بدءاً من ١ أكتوبر ٢٠٢٢ بينما يتم سداد نسبة ٣٠٪ المتبقية كدفعه واحدة كفط آخر. إن القرض مضمون برهن من الدرجة الأولى على العقارات والتنازل عن وثيقة التأمين. يحمل التسهيل معدل فائدة سنوي متغير زائد هامش. وبلغت القيمة الدفترية للقرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ما قيمته ٢٠٠ مليون درهم.

ت تكون التسهيلات قصيرة الأجل مما يلي:

تسهيل قصير الأجل ١

في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١، حصلت المجموعة على تسهيل قرض قصير الأجل من بنك محلي بقيمة ٢٠٠ مليون درهم لتمويل عمليات المجموعة ومتطلبات رأس مالها العامل. ويحمل التسهيل معدل فائدة متغير زائد هامش. ويستحق سداد التسهيل خلال ستة أشهر من تاريخ السحب. ويشكل الضمان رهناً على عقارات الفندق المملوكة من قبل المجموعة. وبلغت القيمة الدفترية للقرض ١٢٥ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

تسهيل قصير الأجل ٢

في ٢٦ يوليو ٢٠٢١، حصلت المجموعة على تسهيل قرض قصير الأجل من بنك محلي بقيمة ٥٠ مليون درهم لتمويل عمليات المجموعة ومتطلبات رأس مالها العامل. ويحمل التسهيل معدل فائدة متغير زائد هامش. ويستحق سداد التسهيل خلال سنة من تاريخ السحب. وبلغت القيمة الدفترية للقرض ٥٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

إن القيمة الدفترية لقروض المجموعة مقومة بالدرهم الإمارتي.

لم تكن هناك حالات تخلف عن السداد أو خرق لتعهدات القروض خلال الستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و٢٠٢٠.

١٨ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	في ١ يناير المحمل للسنة المسدود خلال السنة في ٣١ ديسمبر
٤٢,١١١	٣٦,٧٢٩	
٧,٦٨٢	٨,٤٨٣	
(١٣,٠٦٤)	(٩,٤١٢)	
<u>٣٦,٧٢٩</u>	<u>٣٥,٨٠٠</u>	

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

١٩ نعم دائنة تجارية وأخرى

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
٢٦٥,٣٥٦	٢١١,٢٦٢	نعم دائنة تجارية
٢٦	١,٦٢٢	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٥)
٦٩,٧٨٦	١٣٩,٣٧٣	مطلوبات مستحقة
١١,٦٧٣	-	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٨,٣٣٨	١١,٥٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
<u>٣٥٥,١٧٩</u>	<u>٣٦٣,٧٥٧</u>	المجموع

لا تحمل النعم الدائنة التجارية فائدة ويتم تسويتها عادةً خلال ٦٠ يوماً من تاريخ الفاتورة. النعم الدائنة الأخرى لا تحمل فائدة ولها متوسط مدة ستة أشهر باستثناء المحتجزات الدائنة، إن وجدت. تشمل النعم الدائنة التجارية محتجزات دائنة بقيمة ٢١,٥ مليون درهم (٢٠٢٠: ١٢,٦ مليون درهم). القيمة الدفترية لهذه المحتجزات الدائنة تقارب قيمتها العادلة كما في تاريخ التقرير.

٢٠ إيرادات تشغيلية

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
٦١٨,٥٦٢	٨٩٣,٤٣٥	<u>توقفت الاعتراف بالإيرادات</u>
٢٥٥,٥٨٧	١٨٨,٥٧٦	خدمات محولة في نقطة زمنية معينة
<u>٨٧٤,١٤٩</u>	<u>١,٠٨٢,٠١١</u>	خدمات محولة على مدى فترة من الزمن

السوق الجغرافي

جميع الإيرادات ناتجة من دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢١ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
٢٠,٧١٧	٢٨,٦٠٤	تكاليف الموظفين
٤,٥١٠	٦,٤١٢	مخصص الخسائر الانتمانية المتوقعة
٨,٧٧٥	١٤,١٠٢	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١,١٥٣	١,٢٠٥	(استهلاك) (إيضاح ٥)
١٤,٦٠٣	١٤,٩٧٤	مصاريف أخرى
<u>٤٩,٧٥٨</u>	<u>٦٥,٢٩٧</u>	

بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ما قيمته ١٤,١٠٢ ألف درهم (٢٠٢٠: ٨,٧٧٥ ألف درهم)، والتي تخضع لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية القادمة.

بلغت تكاليف الموظفين المدرجة في تكلفة الخدمات ما قيمته ٢٥٤,٩١٨ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢٤٢,٩٢٤ ألف درهم).

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٤٤ إيرادات أخرى ٢٢

٢٠٢٠	٢٠٢١	
الف درهم	الف درهم	
٦,٢٢٠	١٢,٥٣٠	ربح من بيع ممتلكات ومعدات
٢٥,٢٦٩	-	تعويض عن العجز في الأرباح التشغيلية الإجمالية (*)
٧,٨٨٨	١١,٣٦١	آخر
<u>٣٩,٣٧٧</u>	<u>٢٣,٨٩١</u>	

(*) خلال سنة ٢٠١٩، أبرمت المجموعة اتفاقية إدارة فندق مع مجموعة إعمار للضيافة (الجهة المشغلة) فيما يتعلق بفنادق دوم ("الفنادق"). وفقاً لاتفاقية، وافقت الجهة المشغلة على تعويض المجموعة عن أي عجز إذا لم تتحقق الفنادق ٩٠٪ من الأرباح التشغيلية الإجمالية الموحدة المضمونة البالغة ٥٩ مليون دولار أمريكي للسنة التشغيلية الأولى.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، تلقت المجموعة تعويضاً قدره ٢٥,٢٦٩ ألف درهم مقابل العجز في الأرباح التشغيلية الإجمالية لسنة ٢٠١٩ (سنة التشغيل الأولى) والذي تم تسجيله ضمن الإيرادات الأخرى.

٤٥ تكاليف التمويل ٢٣

٢٠٢٠	٢٠٢١	
الف درهم	الف درهم	
٥٦,٠٧٤	٤٥,١٧٦	مصاريف الفوائد على القروض البنكية
٢,٦٠٨	١,٠٩٩	مصاريف الفوائد على مطلوبات الإيجار (إيضاح ٦)
<u>٥٨,٦٨٢</u>	<u>٤٦,٢٧٥</u>	

دفعت الفائدة خلال السنة وتراوحت معدلاتها من ٢٪ إلى ٣٪ (٢٠٢٠: ١,٨٪ إلى ٣,٤٪).

٤٦ استبعاد الأعمال ٤

استبعاد قسم المشتريات والتجزئة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، قامت الشركة ببيع ٥٠٪ من قسم المشتريات والتجزئة المملوك لها بالكامل (هاي سبريت ذ.م.م) إلى طرف آخر مقابل إجمالي مبلغ ١٦٥,٠٠٠ ألف درهم بالإضافة إلى مبلغ ٥,٢٨٦ ألف درهم، بما يمثل نسبة ٥٠٪ من صافي تكلفة قيمة المخزون القابل للبيع. قبل البيع، تم تحويل صافي المطلوبات المتعلقة بالقسم البالغة ٦,٤٩٠ ألف درهم إلى الشركة بينما تم تحويل صافي الموجودات المتبقية للقسم البالغة ٢٠,٦٠٢ ألف درهم إلى شركة هاي سبريت ذ.م.م. ونتيجة لذلك، فقدت الشركة السيطرة على القسم (هاي سبريت ذ.م.م) وسجلت حصتها البالغة ٥٠٪ المحافظ عليها في النشاط كاستثمار في مشروع مشترك بقيمة العادلة في تاريخ الاستبعاد (إيضاح ٨). يتم عرض نتائج قسم التجزئة للسنة، والتي تم تضمينها في البند الرئيسي في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، أدناه:

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٤ استبعاد الأعمال (تابع)

استبعاد قسم المشتريات والتجزئة (تابع)

٢٠٢٠	
ألف درهم	
١١٤,٤٤١	إيرادات تشغيلية
(٨٢,٤٩٤)	تكلفة المبيعات
٣١,٩٤٧	إجمالي الربح
(٢,٣٥٢)	مصاريف عمومية وإدارية
(٨٥٨)	تكلف التمويل، بالصافي
<u>٢٨,٧٣٧</u>	ربح السنة

كانت القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات لقسم المشتريات والتجزئة المستبعدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ على النحو التالي:

٢٠٢٠	
ألف درهم	
٦,٣٩٩	الموجودات
٢٠,٦٩٣	ممتلكات ومعدات
١٤,٥٧١	موجودات حق الاستخدام
١,١٧٢	مخزون
٤٢,٨٣٥	مبالغ مدفوعة مقدماً وودائع
(٢٢,٢٣٣)	مجموع الموجودات
(٢٢,٢٣٣)	المطلوبات
٢٠,٦٠٢	مطلوبات إيجار
١٧٠,٢٨٦	مجموع المطلوبات
١٣٣,٠٠	صافي الموجودات المستبعدة
٣٠٣,٢٨٦	اجمالي المقابل المدين (بيع نسبة ٥٠٪)
(٢٠,٦٠٢)	القيمة العادلة للاستثمار البالغ ٥٠٪ المحافظ عليه في شركة هاي سيريت ذ.م.م*
<u>٢٨٢,٦٨٤</u>	ناقصاً: صافي الموجودات المستبعدة
	ربح من استبعاد قسم التجزئة

* تم احتساب القيمة العادلة للاستثمار المحافظ عليه باستخدام نموذج التدفقات النقدية المخصومة. تطلب التقييم من الإدارة وضع افتراضات حول مدخلات النموذج بما في ذلك التدفقات النقدية المتوقعة ومعدل الخصم. للوصول إلى القيمة العادلة، افترضت الشركة أن الأعمال سوف تحافظ على مستوى ثابت من التدفقات النقدية المستقبلية. تم استخدام معدل خصم بنسبة ١٥٪ ليعكس المخاطر المرتبطة بالأعمال وضعف إمكانية تسويق الحصة المحافظ عليها البالغة ٥٠٪.

٥ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة في المشروع المشترك والشركة الزميلة والفنادق المدارة وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة لدى المجموعة والمنشآت الخاضعة للسيطرة الكاملة أو المشتركة من قبل هذه الأطراف أو التي يمارسون عليها نفوذاً فعالاً. تتم الموافقة على سياسات التسعير وأحكام المعاملات مع هذه الأطراف من قبل إدارة المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢٥ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تم البيعات والخدمات من الأطراف ذات العلاقة بأسعار السوق العادلة. كما أن الأرصدة القائمة في نهاية السنة غير مضمونة وبلا فائدة وتم تسويتها نقداً. لم تكن هناك أي ضمانات مقدمة أو مستلمة عن الذمم المدينية أو الدائنة الخاصة بأي طرف ذي علاقة.

بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم تسجل المجموعة أي انخفاض في قيمة الذمم المدينية المتعلقة بالبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة. يتم هذا التقييم في كل سنة مالية من خلال فحص المركز المالي للطرف ذي العلاقة والسوق الذي يعمل فيه.

إن أرصدة الأطراف ذات العلاقة الظاهرة في بيان المركز المالي الموحد هي كالتالي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٢) أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢,٣٥٦	٢٩,٧٨٨	شركة هاي سبريت
-	٢٩٢	الديار مينا
١,٤٤٢	١٥٢	شركة الاستثمارات السياحية الخارجية المحدودة
٣٧٣	٨٣٥	آخرى
٥٢٩	٤٤٢	
٢٤,٦٨٠	٣١,٥٠٩	

٢٦	١٠٨	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة (إيضاح ١٩) أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس
-	١,٤٩٥	
-	١٩	
٢٦	١,٦٢٢	

فيما يلي المعاملات الهامة المبرمة مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد:

٢٠٢٠	٢٠٢١	أتعاب إدارة مقبوضة بيع بضائع وخدمات لشركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس، مشروع مشترك
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٠٤	٢,٥٥٩	مبالغ مستحقة على شركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس، مشروع مشترك (مدرجة ضمن المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة)
٤٠,٥٩٤	٢١,٤٧٤	مبالغ مستحقة لشركة أبوظبي الوطنية للفنادق كومباس، مشروع مشترك (مدرجة ضمن المبالغ المستحقة لأطراف أخرى ذات علاقة)
٢,٤١١	١٥٤	مبالغ مستحقة على شركة زميلة - شركة الاستثمارات السياحية الخارجية المحدودة - رسوم إدارية ورسوم أخرى مدفوعة نيابة عن شركة الاستثمارات السياحية الخارجية المحدودة
٢٢,٣٥٦	٢٩,٧٨٨	مبالغ مستحقة على الشركة الرمزية
٢٦	١٠٧	
٢٤٠	٤٦٢	
٣٧٣	٨٣٥	

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢٥ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
١٣,٦٠٤	١٩,٠٤٦	تعويضات الإدارة العليا
٨١٧	٩٠٨	منافع قصيرة الأجل
<u>١٤,٤٢١</u>	<u>١٩,٩٥٤</u>	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<u>٨,٧٧٥</u>	<u>١٤,١٠٢</u>	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يتم منح أية قروض لأعضاء مجلس إدارة الشركة (٢٠٢٠: لا شيء).

٢٦ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يحتسب الربح الأساسي للسهم بتقسيم أرباح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي القائمة خلال السنة. ويحتسب الربح المخفض للسهم بتقسيم أرباح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي القائمة خلال السنة، مع تعديله لبيان آثار الأدوات ذات التأثير المخفض.

يوضح الجدول التالي بيانات الربح والأسهم المستخدمة في احتساب الربحية على السهم:

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	
(٧٢٠,١٧٦)	٢٧٢,٧١٢	الربح / (الخسارة) العائد إلى ملاك الشركة (آلاف الدراهم)
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (بالآلاف)
(٠,٧٢)	٠,٢٧	الربحية / (الخسارة) الأساسية والمخفضة للسهم (بالدرهم)

لم تتم المجموعة بإصدار أي أدوات يمكن أن يكون لها تأثير على ربحية السهم عند الممارسة.

٢٧ معلومات القطاعات

يتم تحديد القطاعات الرئيسية المشمولة بالتقارير على أساس القطاعات التشغيلية نظراً لأن المخاطر ومعدلات العائد لدى المجموعة تتاثران في الغالب بالاختلافات في المنتجات والخدمات المقدمة. يتم تنظيم القطاعات التشغيلية وتدار بشكل منفصل وفقاً لطبيعة المنتجات والخدمات المقدمة حيث يمثل كل قطاع وحدة تشغيلية استراتيجية تقدم منتجات متعددة وتخدم أسواق مختلفة.

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)**

٢٧ معلومات القطاعات (تابع)

القطاعات التشغيلية

يتم تنظيم المجموعة حالياً للأغراض الإدارية إلى أربعة قطاعات تشغيلية رئيسية. وهذه القطاعات هي الأساس الذي استندت إليه المجموعة في إعداد التقارير حول معلوماتها القطاعية الرئيسية، وهي:

- الفنادق
- خدمات التجزئة
- خدمات المواصلات
- الشركة القابضة - وهي مسؤولة عن إدارة الاستثمارات المحتفظ بها من قبل المجموعة وتطوير الفندق والتنسيق العام لأنشطة المجموعة.

يتم تقييم أداء قطاعات الفنادق والتجزئة والمواصلات على أساس الربح أو الخسارة.

٢٧ معلومات القطاعات (تابع)

٢٨ مطلوبات طارئة والتزامات

		ضمانات بنكية (ا)
٢٠٢٠	٢٠٢١	
الف درهم	الف درهم	
<u>٣٠,٣٣٦</u>	<u>١٥٦,٠٤٨</u>	ضمانات بنكية الضمانات البنكية صادرة في سياق العمل الاعتيادي وفترات استحقاقها كالتالي:
<u>٣٠,٣٣٦</u>	<u>١٥٦,٠٤٨</u>	خلال سنة واحدة

(ب) التزامات رأسمالية

بلغت قيمة المصاروفات الرأسمالية المقدرة المتعاقد عليها في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغاً وقدره ٣٧,٥ مليون درهم (٢٠٢٠: ٣٨,٧ مليون درهم).

٢٩ إعادة بيان الفترة السابقة

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أعادت المجموعة حساب انخفاض القيمة فيما يتعلق بالقيم العادلة المتعلقة باثنين من ممتلكاتها ولاحظت أن بعض المعلومات التاريخية المتاحة لدى الإدارة لم يتم أخذها في الاعتبار بشكل صحيح عند احتساب تأثير الانخفاض في القيمة في السنة السابقة.

ولذلك، قررت الإدارة تصحيح هذا الخطأ في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ على أنه تعديل لفترة سابقة على أساس أن هذا التصحيح سينتاج عنه بيانات مالية توفر معلومات في سياق أكثر ملاءمة حول تأثيرات هذا التعديل على المجموعة.

وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ "السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء"، قامت المجموعة بإعادة بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. تم تعديل تأثير هذه الأخطاء في الأرباح المحتجزة كما في ١ يناير ٢٠٢١. تم تصحيح الأخطاء من خلال إعادة بيان كل بند من بنود البيانات المالية المتأثرة للفترة السابقة. ومع ذلك، لم يكن هناك أي تأثير على بيان المركز المالي وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية الموضعين سابقاً.

شركة أبوظبي الوطنية للفنادق ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تابع)

٢٩ إعادة بيان الفترة السابقة (تابع)

فيما يلي تأثير التعديل أعلاه على بنود البيانات المالية الموحدة كما في ١ يناير ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

الرصيد بعد إعادة البيان	إعادة البيان	الرصيد قبل إعادة البيان	<u>بيان المركز المالي الموحد</u>
درهم إماراتي (بالآلاف)	درهم إماراتي (بالآلاف)	درهم إماراتي (بالآلاف)	<u>٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</u>
٩,٥٠٨,٢٤٩	(٨٨٢,٠٠٠)	١٠,٣٩٠,٢٤٩	ممتلكات ومعدات
<u>٦٩٤,٦٢٦</u>	<u>(٨٨٢,٠٠٠)</u>	<u>١,٥٧٦,٦٢٦</u>	أرباح محتجزة
			<u>بيان الدخل الشامل الموحد</u>
			<u>٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</u>
			انخفاض في قيمة ممتلكات ومعدات
(٩٨٢,٠٠٠)	(٨٨٢,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة
<u>(٧٢٠,١٧٦)</u>	<u>(٨٨٢,٠٠٠)</u>	<u>١٦١,٨٢٤</u>	
			<u>بيان التدفقات النقدية الموحد</u>
			<u>٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</u>
			ربح / (خسارة) السنة
(٧٢٠,١٧٦)	(٨٨٢,٠٠٠)	١٦١,٨٢٤	انخفاض في قيمة ممتلكات ومعدات
<u>٩٨٢,٠٠٠</u>	<u>٨٨٢,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠</u>	

٣٠ تسوية المطلوبات الناشئة من الأنشطة التمويلية

٢٠٢٠ الف درهم	٢٠٢١ الف درهم	ارصدة نقدية وبنكية قرفون - مستحقة السداد خلال سنة واحدة قرفون - مستحقة السداد بعد سنة واحدة صافي الدين
٥٩١,٦٦٤	٧٣٥,١٩٨	
(٤٩٦,١٥٩)	(٢٧٣,٠٠٠)	
(١,٩٤٨,٣٩٢)	(٢,٠٤٨,٦٦٠)	
<u>(١,٨٥٢,٨٨٧)</u>	<u>(١,٥٨٦,٤٦٢)</u>	

٣٠ تسوية المطلوبات الناشئة من الأنشطة التمويلية (تابع)

المجموع درهم إماراتي	المطلوبات من أنشطة التمويل		الموجودات الأخرى	
	قرصان - مستحقة السداد خلال سنة واحدة درهم إماراتي	قرصان - غير مستحقة السداد خلال سنة واحدة درهم إماراتي	النقد وما في حكمه درهم إماراتي	صافي الدين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ التدفقات النقدية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ التدفقات النقدية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
(١,٨٣٤,٢٦٧)	(٢,٠٠٧,٤٦٠)	(٢٥٨,٥٢٢)	٤٣١,٧١٥	٤٣١,٧١٥
(١٨,٦٢٠)	٥٩,٠٦٨	(٢٣٧,٦٣٧)	١٥٩,٩٤٩	١٥٩,٩٤٩
(١,٨٥٢,٨٨٧)	(١,٩٤٨,٣٩٢)	(٤٩٦,١٥٩)	٥٩١,٦٦٤	٥٩١,٦٦٤
٢٦٦,٤٢٥	(١٠٠,٢٦٨)	٢٢٣,١٥٩	١٤٣,٥٣٤	١٤٣,٥٣٤
(١,٥٨٦,٤٦٢)	(٢,٠٤٨,٦٦٠)	(٢٧٣,٠٠٠)	٧٣٥,١٩٨	٧٣٥,١٩٨

٣١ تأثير كوفيد-١٩

المصادر الرئيسية لشكوك التقدير المتعلقة بكوفيد-١٩

يستمر تفشي فيروس كورونا المستجد (كوفيد ١٩) في التقدم والتطور. لذلك، من الصعب الآن التنبؤ بال مدى الكامل والمدة وتأثيرها على الأعمال والأثر الاقتصادي العام. ونتيجة لذلك، شهدت الشركات في وقت لاحق انخفاضاً في حركة العملاء، وحيثما طلبت الحكومات تعليقاً مؤقتاً للسفر وإغلاق المرافق الترفيهية وال العامة.

لتخفيف من الأثر السلبي لوباء (كوفيد ١٩)، اتخذت حكومة الإمارات العربية المتحدة والمصرف المركزي وغيرها من السلطات القضائية والهيئات التنظيمية المستقلة تدابير وأصدرت توجيهات لدعم الشركات والاقتصاد الإماراتي بشكل عام، بما في ذلك تمديد المواعيد النهائية، وتسهيل استمرار الأعمال من خلال التباعد الاجتماعي و تخفيض الضغوطات على الائتمان والسيولة في الإمارات.

الوضع، بما في ذلك استجابة الحكومة والجمهور للتحديات، يستمر في التقدم والتطور بسرعة. لذلك، يظل مدى ومدة تأثير هذه الظروف غير مؤكد ويعتمد على التطورات المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها بدقة في هذه المرحلة، ولا يمكن اجراء تقدير موثوق لمثل هذا التأثير في تاريخ الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة. على الرغم من ذلك، يمكن أن تؤثر هذه التطورات على النتائج المالية المستقبلية للمجموعة والتدفقات النقدية والمركز المالي.